

تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان
الإسلامية الحكومية لامبونج

رسالة جامعية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية والتعليم

الباحثة : ويديا سانتيكا

رقم القيد: ١٩١١٠٢٠٢٢٨

قسم تعليم اللغة العربية



كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٤هـ / ٢٠٢٣م

تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان
الإسلامية الحكومية لامبونج

رسالة جامعية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية والتعليم



المشرف الأول : الدكتور الحاج أحمد بخاري مسلم، الماجستير

المشرف الثاني : الدكتور فخر الغازي، الماجستير

كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

٢٠٢٣/هـ ١٤٤٤ م

ملخص

تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج ويديا سانتिका

خلفية هذا البحث هي تستند إلى الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج. كانت قواعد اللغة العربية غير ملائمة وتتأثر باللغة الأولى عندما يتحدث الطلبة باللغة العربية. في نطق القواعد هناك طلبة غير واثقين بأنفسهم، وفي الحقيقية أنّ اللغة هي العادة، فلذلك يحتاجون إلى الممارسات المتكررة حتى يفهمون القواعد ويقدرّون على المحادثة بأسلوب لغتهم اليومية. والهدف من هذا البحث هو لمعرفة أشكال الأخطاء التي يرتكبها الطلبة في المحادثة من الناحية الصرفية والنحوية وكذلك أسباب الأخطاء لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠٢٢ بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

نوع هذا البحث هو بحث نوعي ووصفي مع مدخل دراسة الحالة. وأساليب جمع البيانات في هذا البحث هي طريقة الملاحظة والاختبار والمقابلة للحصول على بيانات أسباب الأخطاء والتوثيق كمكمل البحث.

دلت نتائج البحث على أنّ الأخطاء النحوية تحتوي على أخطاء تركيب الجملة وعدم الدقة في استخدام قواعد اللغة العربية. والأخطاء في الإعراب أو الحركات الأخيرة في كل جملة وفقا للإعراب والتركيب. ومن الأخطاء الصرفية هي الأخطاء في اختيار الشكل والتصريف والإعلال واستبدال الحروف.

وبالتالي، فيمكن الاستنتاج أنّه من خلال تحليل الأخطاء الكلامية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية، تستطيع الباحثة أن تقدم الحلول لتقليل الأخطاء في المحادثة باللغة العربية.

الكلمات الرئيسية : تحليل الأخطاء الكلامية، النحوية، والصرفية



وزارة الشؤون الدينية

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

العنوان : شارع ليكول اندرو سوراثنين سوكاراني باننجر لامبونج، رقم الهاتف : ٠٧٢١١ (٠٣٢٨٩) ١٧٠

مواصفة

موضوع الرسالة : تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وولديا ساتنيكا

اسم الباحث

٠٧٢١١ (٠٣٢٨) ١٧٠

رقم القيد

قسم تعليم اللغة العربية

القسم

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

الكلية

وافقت اللجنة الإشرافية

وافقت اللجنة الإشرافية على مناقشة هذه الرسالة العلمية وذلك بعد أن قامت اللجنة بتقديم تصحيحات وتعديلات لازمة وقررت أنها مؤهلة لتقديم في المناقشة والدفاع عنه أمام لجنة المناقشة بقسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية والتعليم بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرف الثاني

المشرف الأول

[Signature]

[Signature]

الدكتور فخر الغاري، الماجستير

الدكتور الحاج أحمد بخاري مسلم، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٢.٢١١١٩٩٨.٣٧.٥٠١

الرقم الوظيفي: ١٩٦٢.١٢٢٧١٩٩٤.٣٦.٥٠١

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

[Signature]

الدكتور ذو الحنان، الماجستير

الرقم الوظيفي: ١٩٦٧.٩٢٤١٩٩٤.٣١.٥٠١

وزارة شؤون الدينية



كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لمبونج

العنوان : شارع لشكول أندرو سوراقين سوكارمي بندار لمبونج ، رقم الحاتف : (0821) 7032289

تصديق

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع : "تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لمبونج" التي كتبها اسم الطالبة : ويديا سانتিকা رقم القيد 1911020228 بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشتها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لمبونج يوم الجمعة في التاريخ 14 يوليو 2023 م.

لجنة المناقشة







رئيس المناقشة : الدكتور دامان هوري، الماجستير
السكرتير : أحمد نور ميزان، الماجستير
المناقش الأول : الدكتور ذوالحنان، الماجستير
المناقش الثاني : الدكتور أحمد بخاري مسلم، الماجستير
المناقش الثالث : الدكتور فخر الغازي، الماجستير



عميدة كلية التربية والتعليم
الأستاذة الدكتورة احماة نوري دواته الماجستير
الرقم التوظيف : 20230198802020

إقرار الباحثة

أقر أنا الموقعة أدناه

الاسم : ويديا سانتريكا
رقم القيد : ١٩١١٠٢٠٢٢٨
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الكلية : كلية التربية والتعليم

أنّ بحثي العنوان (تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج) هو عمل خاص بي، أصيل غير متصل ولا منتحل من أي عمل منشور، كما أقر بالالتزام بالأمانة العلمية وأخلاقيات البحث العلمي في كتابة البحث المعنون أعلاه. وأتحمل كافة التبعات القانونية جراء الحقوق الفكرية والمادية للغير وللجامعة الحق في اتخاذ الإجراءات اللازمة والمترتبة على ذلك.

تحريرا بياندار لامبونج، ٢٠ يونيو ٢٠٢٣

الطالبة،



ويديا سانتريكا

رقم القيد: ١٩١١٠٢٠٢٢٨

MOTTO

إِنَّهُ لَا يَأْتِيَنَّكَ مِنَ رَحْمَةِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ

"Dan janganlah kamu berputus asa dari rahmat Allah. Sesungguhnya yang berputus asa dari rahmat Allah, hanyalah orang-orang kafir,"
(QS. Yusuf ayat : 87)



إهداء

وفي هذه المناسبة أهديت هذه الرسالة إلى:

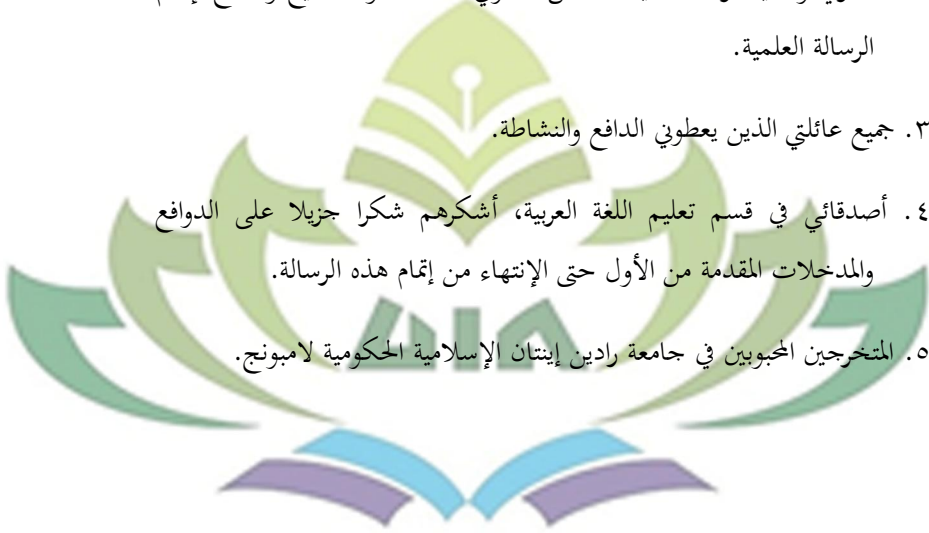
١. والدي المحبوب أبي مداني وأمي المحبوبة روحاية، هما اللذان يربياني ويقدماني الدافع والتشجيع والدعاء والنصيحة والمودة الصادقة بالإخلاص والصبر حتى قدرت الوصول إلى النجاح.

٢. أخي الكبير دايفد ديريدا وجميع أخواتي الصغيرة أمندا روساليندا وميتا بيرماتا ساري وأذكيا رفعة اللطيفة، الذين يعطوني الحماسة والتشجيع والدافع لإتمام الرسالة العلمية.

٣. جميع عائلتي الذين يعطوني الدافع والنشاط.

٤. أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية، أشكرهم شكرا جزيلا على الدوافع والمدخلات المقدمة من الأول حتى الإنتهاء من إتمام هذه الرسالة.

٥. المتخرجين المحبوبين في جامعة رادين إيتنان الإسلامية الحكومية لامبونج.



ترجمة الباحثة

اسم الباحثة الكامل ويديا سانتيكا ولدتها في التاريخ ٢٠ أغسطس ٢٠٠٠ في قرية تانجونج أجي بناحية ميليتينج لامبونج الشرقية، والباحثة هي البنت الأولى من خمس أخوات من المتزوج أبي مداني وأمي راحية.

تبدأ الباحثة الدراسة من روضة الأطفال PGRI الأولى تانجونج أجي وأتمتها في السنة ٢٠٠٦. واستمرت الدراسة إلى المدرسة الابتدائية الحكومية ١ تانجونج أجي وأتمتها في السنة ٢٠١٢. ووصلت دراستها إلى معهد المدينة الحديث كارياتاني لابوهان مارينغاي لامبونج الشرقية لمدة ست سنوات. ففي السنة ٢٠١٨، صارت الباحثة طالبة في قسم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية.



كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين بالشكر إلى الله على جميع النعمة والهداية وقوته التي قد أعطاه للباحثة حتى تقدر على إتمام هذه الرسالة العلمية. وهذه الرسالة العلمية شرط من الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج. وفي إتمام كتابة هذه الرسالة، حصلت الباحثة على جميع المساعدات من جميع الأطراف. فهذه المناسبة أن تقدّم الباحثة جزيل الشكر إلى سادات الأفاضيل:

١. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا، الماجستير، كعميدة كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج .
٢. الدكتور ذو الحنان، الماجستير كرئيس والسيد رزقي غوناوان، الماجستير كسكرتير في قسم تعليم اللغة العربية، بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
٣. الدكتور الحاج أحمد بخاري مسلم، الماجستير كالمشرف الأول والدكتور فخر الغازي، الماجستير كالمشرف الثاني اللذان يقدماني التجهيزات والإرشادات حتى أتممت هذه الرسالة العلمية.
٤. الدكتور ذو الحنان، الماجستير ومحاضر مهارة الكتابة اللذان يقدمان الفرصة والإذن على إجراء البحث في قسم تعليم اللغة العربية .
٥. جميع المحاضرين والمحاضرات خاصة للمحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية اللذين أعطوني علوما ومعرفة مدة الدراسة.
٦. رئيس المكتبة المركزية والمكتبة لكلية التربية والتعليم وجميع الأطراف الذين يوقرون المراجع والمصادر من الكتب.
٧. أصدقائي قسم تعليم اللغة العربية للفصل الدال ومرحلة ٢٠١٩ الذين يعطوني الحماسة لإكمال الدراسة
٨. جميع الأطراف التي لا يمكنني أذكرهم واحدا فواحدا.

وتدرك الباحثة على أن رسالتها بعيدة عن الكمال، لذلك ترحو الباحثة الانتقادات والاقتراحات لتكميل هذه الرسالة العلمية. وأخيرا عسى أن تكون هذه الرسالة العلمية نافعة للباحثة خصوصا وللقارئ عموما. آمين يارب العالمين.

باندر لامبونج، ٢٠ يونيو ٢٠٢٣

الباحثة

ويديا سانتিকা

١٩١١٠٢٠٢٢٨



محتويات البحث

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	ملخص
ج.....	موافقة
د.....	تصديق
ه.....	إقرار الباحثة
و.....	شعار
	إهداء ز

ح.....	ترجمة الباحثة
س.....	كلمة الشكر والتقدير
ل.....	محتويات البحث
م.....	قائمة الجداول
ن.....	قائمة الصور
س.....	قائمة الملحقات

الباب الأول : مقدمة

١.....	أ. توضيح الموضوع
٢.....	ب. خلفيات البحث
١١.....	ج. تركيز البحث وفرعه
١١.....	د. مشكلات البحث
١٢.....	هـ. أهداف البحث
١٢.....	و. فوائد البحث
١٣.....	ز. البحوث السابقة ذات الصلة
١٧.....	ح. منهج البحث
٢٨.....	س. الهيكل التنظيمي للبحث

الباب الثاني : بحث نظري

- أ. تحليل الأخطاء ٣١
- ب. أهداف تحليل الأخطاء اللغوية ٣٦
- ج. منهجية تحليل الأخطاء اللغوية ٣٧
- د. مشكلات تعليم اللغة ٣٩
- هـ. مهارة الكلام ٤١
- و. أهداف مهارة الكلام ٤٤
- ز. حقيقة الكلام ٤٥
- ح. العناصر الأساسية لمهارة الكلام ٤٥
- س. مراحل مهارة الكلام ٤٦
- ل. مصادر الأخطاء ٤٧
- م. أسباب الأخطاء ٤٨
- ن. علم اللغة وتعليمها ٥٠
- ي. أشكال الأخطاء من حيث النحو والصرف ٥١
- ء. المحاولة لتقليل المشكلات الكلامية باللغة العربية ٦٤

الباب الثالث : منهج البحث

- أ. الصورة العامة عن موضوع البحث ٦٧
- ب. عرض الحقائق وبيانات البحث ٧٠

الباب الرابع : تحليل البحث

- أ. تحليل بيانات البحث ٩١
- ب. اكتشاف البحث ٩٣

الباب الخامس

- أ. الاستنتاجات ١٠٥
- ب. الاقتراحات ١٠٥

مراجع الرسالة ومصادرها

الملحقات

قائمة الجداول

الجدول ٢.٣ بيانات الأخطاء النحوية

الجدول ٤.٢ بيانات الأخطاء الصرفية

الجدول ٦.٣ حالة الطلبة لقسم تعليم اللغة العربية

الجدول ٧.٣ حالة المرافق والتسهيلات لقسم تعليم اللغة العربية

الجدول ٨.٣ بيانات الأخطاء النحوية

الجدول ٩.٣ بيانات الأخطاء الصرفية

الجدول ١٠.٤ بيانات الأخطاء النحوية

الجدول ١١.٤ بيانات الأخطاء الصرفية



قائمة الصور

الصورة ٤.١ أنواع أسلوب أخذ العينات

الصورة ٥.٣ ترتيب المنظمة لقسم تعليم اللغة العربية



قائمة الملحقات

الملحق ١ أوراق المقابلة مع المحاضر

الملحق ٢ أوراق المقابلة مع الطلبة

الملحق ٣ نتائج المقابلة مع محاضر مهارة الكلام

الملحق ٤ نتائج المقابلة مع الطلبة

الملحق ٥ أوراق الملاحظة

الملحق ٦ أوراق الاختبار

الملحق ٧ توثيق الملاحظة

الملحق ٨ توثيق المقابلة

الملحق ٩ التوثيق لتوزيع أوراق الاختبار

الملحق ١٠ رسالة البحث

الملحق ١١ رسالة البيان بعد البحث



الباب الأول

مقدمة

أ. توضيح الموضوع

يهدف توضيح هذا الموضوع إلى تجنب الأخطاء في تفسير وسوء الفهم في فهم معنى هذا الموضوع. موضوع هذا البحث هو " تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج" وتصف الباحثة معنى العديد من المصطلحات الواردة في موضوع هذا البحث كما يلي:

١. تعريف تحليل الأخطاء

تحليل الأخطاء هو فحص لجميع جوانب الأخطاء. ذكرت حاستوتي بأنّ تحليل الأخطاء هو عملية تستند إلى تحليل الأشخاص الذين يتعلمون بالكائن الواضح.¹

٢. الكلام

الكلام هو الأقوال أو المحادثة أو الحديث. وفقاً لخبراء قواعد اللغة العربية، فإنّ الكلام هو كلمة منظمة توفر الفوائد ويتم تنفيذها بالكامل للتعبير عن الأفكار والمشاعر وتوضيحها ونقلها.²

٣. اللغة العربية

اللغة العربية هي إحدى لغات عائلة اللغات السامية الجنوبية التي يستخدمها سكان شبه الجزيرة العربية في الجزء الجنوبي الغربي من القارة الآسيوية. بعد السفر لقرون ، أصبحت اللغة العربية الآن اللغة الرسمية في مختلف البلدان ، مثل الجزائر والعراق ولبنان وليبيا والمغرب ومصر والمملكة

¹ Hastuti Sri, *Sekitar Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Yogyakarta: Gema Widya*, 2003.

² Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Interaktif*, n.d.

العربية السعودية والسودان وسوريا وتونس والأردن ودول أخرى في شبه الجزيرة العربية.^٣

ب. خلفيات البحث

اللغة نظام صوتي تعسفي تستخدمه مجموعة من الناس كوسيلة للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم. وتتعريف لهذه اللغة فهي وسيلة تعمل كوسيلة للتواصل. للغة مكانة مهمة كوسيلة لفهم بعضنا البعض بين البشر وشرح كل شيء. لما للغة دور مهم في تشكيل المجتمع بكافة أنشطته. لذلك من الضروري أن يتقن الجميع اللغة. اللغة العربية مهمة بشكل خاص للمسلمين. الأهم من ذلك ، القرآن والحديث كمصادر للشريعة الإسلامية تستخدم اللغة العربية. لذلك يجب على المؤمن أن يفهم محتوياته. لهذا السبب ، مطلوب فهم جيد للغة العربية. وأوضح ابن جني أن "اللغة صوت أو رمز تستخدمه كل مجموعة لتتمكن من التعبير عن نواياها أو رسائلها إلى المجموعات الأخرى".^٤

اللغة هي أهم أدوات الاتصال في التفاعل مع أي شخص في هذا العالم ، لذلك تم إنشاء العديد من اللغات. كل ذلك لتسهيل التواصل مع الآخرين. اللغة هي أيضًا أداة التواصل البشري الرئيسية ، فهي خلاقية وسريعة لنقل الأفكار والآراء والمشاعر. لا يمكن فصل اللغة عن حياة الإنسان ، لأن البشر هم من يستخدمون نفس اللغة للتفاعل. اللغة عبارة عن مجموعة يستخدمها الشخص للتفكير والمرافقة والتواصل مع الآخرين ، وهي كأداة للتعلم والتعليم والحفاظ على العديد من الأعمال الأدبية بناءً على وظيفتها.^٥

ويرى معظم المسلمين أن اللغة العربية لها وجهان لا يمكن الفصل بينهما، وهما لغة الدين ولغة المعرفة. إذا قيل أن اللغة العربية هي لغة الإسلام ، فإن النتيجة هي أنه لفهم العلوم الدينية الإسلامية ، يجب إتقان اللغة العربية.

³ Al-fisyawi Baisuni Mukhtar, "Al-Lughatul 'Arabiyyah Bidyatun Wa Nihayatun Qiraatun Fi Kutubi At-Tarikh" (2002): 13.

⁴ Ibn Jiny, *Al-Khasaish, Muhammad Ali Al-Najjar (Ed)*, n.d.

⁵ Nandang Syarif Hidayat, "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab," *Jurnal Pemikiran Islam* 37, no. 1 Januari-juni (2012).

لأن مصادر المعرفة الدينية الإسلامية مكتوبة باللغة العربية. بحيث يكون الإسلام والعربية وجهين لعملة لا ينفصلان. وإذا قيل أن اللغة العربية هي لغة أجنبية ، فإن النتيجة هي أن اللغة العربية يتم وضعها كلغة اتصال وهو ليس شرطاً أساسياً لفهم العلوم الدينية الإسلامية.

اللغة العربية نتاج ثقافي للأمة العربية. لذلك ، كمنتج ونظام ثقافي ، للغة العربية بعد أكاديمي وإنساني. تخضع اللغة العربية للسانيات التي باتت إجماع المتحدثين بهذه اللغة ، سواء من الأصوات والصرف والنحو والدلالة. لذلك ، فإنّ دراسة اللغة العربية نفسها ممتعة للغاية من الناحية اللغوية. تركز الباحثة على المستويات الصرفية والنحوية لمهارة الكلام لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

يؤكد الفوزان وآخرون أن هناك ثلاث كفاءات يجب تحقيقها في تعليم

اللغة العربية. هذه الكفاءات الثلاثة المعنية هي :

- ١ . الكفاءة اللغوية، أي أن المتعلم يتقن نظام الصوت العربي بشكل جيد ، وكيفية تمييزه ونطقه ، وملما ببنية اللغة، والقواعد الأساسية من حيث النظرية والوظيفة ، والمفردات واستخدامها.
- ٢ . الكفاءة الاتصالية، مما يعني أن الطلبة قادرون على التعبير عن الأفكار والخبرات بسلاسة. والقدرة على استيعاب ما تم إتقانه من اللغة بسهولة.

- ٣ . الكفاءة الثقافية ، المعنى هو فهم ما هو موجود في اللغة العربية من الناحية الثقافية ، والقدرة على التعبير عن أفكار المتحدثين والقيم والعادات والأخلاق والفن.

من بين الكفاءات الثلاث المذكورة يمكن نلاحظ أن أهداف تعليم اللغة العربية موجهة إلى: (١) التمكن من عناصر اللغة التي تمتلكها اللغة العربية ، وهي جوانب الصوت والمفردات والتعبيرات ، وكذلك التركيب، (٢) استخدام اللغة العربية في التواصل الفعال (٤)

فهم الثقافة العربية سواء في شكل أفكار أو قيم أو عادات أو أخلاق أو فن.

ويعزز قول الفوزان وآخرون على رأي طعيمة الناقه في أهداف تعلم اللغة العربية لغير العرب وهي:

١. فهم اللغة العربية بشكل صحيح ، أي الاستماع بوعي لظروف الحياة بشكل عام.
٢. التحدث باللغة العربية كوسيلة للتواصل المباشر والتعبير عن الروح.
٣. قراءة اللغة العربية بسهولة والبحث عن المعاني وتفاعل معها.
٤. الكتابة باللغة العربية تعبيراً عن الظروف الوظيفية والتعبير الذاتي.

من رأي طعيمة الناقه، نقوله أن الأهداف من تعليم اللغة العربية يؤدي إلى إتقان أربع المهارات اللغوية وهي مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. هذا يعني أن تعلم اللغة العربية من المتوقع أن يجلب المتعلمين القادرين على التواصل بشكل تقبلي وتعبيري .

من هذه جوانب المهارات اللغوية ، يمكن ملاحظة أن وظيفة اللغة تستخدم كوسيلة للتواصل المباشر (الشفهي) أو غير المباشر (التحريري). الكلام هو مهارة لغوية تُستخدم في الاتصال المباشر وعادة ما تتم المواجهة المباشرة بين شخص وآخر أثناء الكتابة أو الإنصائي التحريري. في عملية إنشاء ، يجب دعم الكتاب والمتحدثين كل من الإنصاء شفوي والتحريري بإتقان لغويات مثل النحو والصرف والمفردات وما إلى ذلك. بجانب إلى ذلك ، فإن القدرة على التفكير والحالة النفسية والبصيرة والمعرفة التي يمتلكها المؤلف تؤثر على جودة الاتصال.

مهارة الكلام نظريًا وعمليًا هي مهارة لغوية صعبة، خاصة للطلاب الأجانب الذين يتعلمون لغة ويتم وضع نظام مرحلة التعلم في المرتبة الأخيرة بعد تدريس مهارتين الآخرين. لذلك فإن التعبير عن اللغة شفهيًا وتحريرًا هو الهدف النهائي للدراسات اللغوية. كما تتأثر الصعوبات التي يواجهها الطلبة في تعلم اللغة العربية بقلة معرفة اللغة العربية لدى الطلبة أنفسهم ، فضلاً عن الأخطاء الناتجة عن قلة الممارسة وانعدام الثقة بالنفس.^٦

بالنسبة للمتعلمين المستعدين ليصبحوا خبراء في مجال اللغة العربية ، فإن امتلاك مهارات اللغة العربية الجيدة والمثالية أمر لا بد منه والذي لا يغطي مهارة واحدة فحسب ، بل يتقن أيضًا جميع المهارات اللغوية الحالية ، وهي مهارات الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة. في سياق تعلم اللغة العربية ، تعتبر مهارة كلام واحدة من المهارات الأساسية التي يجب أن يتقنها الطلبة وهي واحدة من الأهداف النهائية لتعلم لغة أجنبية. قال فالتيت في فتحي علي يونس إنه منذ أكثر من ٢٠ عامًا ، كان أحد العوامل التي شجعت الطلبة على تعلم اللغات الأجنبية هو القدرة على التواصل مع المتحدثين باللغة التي كانوا يتعلمونها ، بما في ذلك التواصل الشفهي.

الطلبة المتخصصون في تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج هم طلبة سيكونون مستعدين ليصبحوا مدرسين للغة العربية. الأهداف الرئيسية لإنشاء تخصص اللغة العربية هي: (١) لتخريج الخريجين المتفوقين في مجال التربية العربية والإسلامية يتسمون بالاندماج والمهنية والأخلاق الحميدة على المستوى الدولي (٢). لإنتاج مساعدين باحثين ودراسات علمية في مجال التربية العربية والإسلامية تكون متكاملة وشاملة. (٣) إنتاج مطوري وسائل تعليم اللغة العربية المتكاملة والشاملة على المستوى الدولي. لذلك ، من الناحية المثالية بعد التخرج ، من المتوقع أن يتمتعوا بمهارات جيدة في اللغة العربية ، شفهيًا وتحريرًا وهم ماهرون في تعليم اللغة العربية.

⁶ Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, n.d.

في محاولة لتطوير المهارات اللغوية، يتعلم طلبة قسم تعليم اللغة العربية مواد مهارة الكلام ، وهي مواد تهدف إلى تطوير الإمكانيات في الكتابة والتحدث باللغة العربية. في سياق مؤسسات التعليم العالي ، وخاصة في قسم تعليم اللغة العربية ، يجب أن يكون الطلبة الموجودون فيها متمكنين من الأمور المتعلقة باللغة العربية. من الناحية المثالية ، يمتلك الطلبة إمكانيات وقدرات كافية في المواد اللغوية بما في ذلك مواد مهارة الكلام ، ولكن في الواقع ، يوجد العديد من المشكلات والأخطاء اللغوية في تعليم الكلام، سواء من حيث الجوانب اللغوية وقدرات الطلبة في تطبيق مواد مهارة الكلام.

يمكن تفسير الأخطاء في اللغة على أنها انحرافات في استخدام اللغة ناتجة عن عوامل الكفاءة أو نتيجة عدم فهم النظام اللغوي للغة المستخدمة. وأما عند منصور ، فإن الأخطاء اللغوية هي انحرافات منهجية يقوم بها الطلبة عندما يستخدمون اللغة ، وبعبارة أخرى ، فإن الأخطاء اللغوية هي انحرافات عن معايير اللغة الجيدة ووفقًا للمتحدثين الأصليين.

غالبًا ما تحدث الأخطاء في اللغة عندما يقوم الشخص بأنشطة لغوية شفهيًا وكتابيًا أو عندما يقوم شخص ما بأنشطة الكلام والكتابة. بالرغم أن الأخطاء في اللغة تعتبر أمرًا علميًا وطبيعيًا يقوم به الأشخاص الذين يتعلمون لغة ما ، وخاصة اللغة العربية ، فمن حيث المبدأ يجب التغلب على هذه الأخطاء وحتى التخلص منها ، لأنه بعد كل شيء ، إذا كان هذا مسموحًا به ، فسوف يتداخل معه.

والأخطاء التي تحدث في تعليم اللغة العربية للطلبة الاندونيسيين لا مفر منها ، لأن اللغة العربية هي لغة أجنبية بالنسبة لهم ، بالإضافة إلى نظام اللغتين. لهذا السبب ، هناك حاجة إلى حل بديل وجهود قصوى للتغلب على أخطاء اللغة وتقليلها.

من الجهود المبذولة لتقليل الأخطاء اللغوية ، خاصة في تعلم مهارة الكلام وهي دراسة تحليل الأخطاء التي تسلط الضوء على الأخطاء التي حدثت

أو ارتكبتها المستخدمون العرب. يهدف هذا التحليل إلى تصحيح وتقديم دروس لمستخدمي اللغة الخاطئة حتى لا يكررون نفس الأخطاء.

نظرية تحليل هذه الأخطاء ولدت في أواخر الستينيات. تحليل الأخطاء هو محاولة لتصحيح الأخطاء التي يرتكبها الطلبة من خلال المرور بثلاث مراحل ، وهي: (١) تحديد الأخطاء اللغوية للطلاب (٢) وصف هذه الأخطاء (٣) تفسيرها. المقصود بتعريف الأخطاء هو محاولة العثور على موقع الأخطاء اللغوية للمتعلم. بينما يهدف وصف الأخطاء إلى شرح الانحرافات المختلفة عن قواعد اللغة وتصنيفها إلى مجموعات من أخطاء معينة. في حين أن المقصود بتفسير الأخطاء هو محاولة شرح المصادر والعوامل التي يمكن أن تسبب أخطاء.

في رأي يوكي سوريارمارا نقلاً عن د عبد الراجحي إنه يحدد الأخطاء بين مستخدمي اللغة الأولى واللغة الثانية. الأخطاء في اللغة الأولى هي انحرافات الأطفال عن الأنماط النحوية كما يفعل الكبار عمومًا. الأخطاء في لغة ثانية هي انحرافات متعلمي اللغة الأجنبية عن أنماط القواعد لتلك اللغة. الأخطاء الواردة في هذا التحليل هي الأخطاء الثانية أي الأخطاء اللغوية الثانية.^٧ الأسباب تسبب الأخطاء اللغوية هي نموذج اللغة الثانية الذي يحتوي على اختلافات عن اللغة الأم التي تم إلحاقها بمتعلمي اللغة الثانية منذ الولادة ، مما يتسبب في نمط اللغة الأم للسماح لها بالتأثير على اللغة الثانية المكتسبة. ففي هذا الوقت ، لا يدرك العديد من مستخدمي اللغة أن اللغة المستخدمة غير صحيحة أو أنه لا يزال يوجد العديد من الأخطاء.^٨

وبشكل عام ، هناك مشكلتان في تعليم اللغة العربية ، وهما المشكلات اللغوية وغير اللغوية. يفترض بعض اللغويين أن أحد مهارات اللغة

⁷ Suryadarma Yoki, "Al-Muqaranah Baina Ilmu Al- Lughoh Al- Taqabbuli Wa Tahlil Al- Akhta'," *Lisan al- Dhad* 3, no. 1 (2015): 70.

⁸ Nurkholis, "Analisis Kesalahan Dalam Berbahasa Arab," *Al-Fathin: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 1, no. 1 Edisi Januari-Juni (2018).

العربية الأربعة (الاستماع والكلام والقراءة والكتابة) يفترض أن قدرة الشخص اللغوية يتم تحديدها فقط من خلال مستوى إتقان المفردات. هذا وثيق الصلة بالمهارات اللغوية كأداة الاتصال، يجب عليك أولاً إتقان المفردات ما يجب تحقيقه في تعلم اللغة العربية هو مهارة ال (كلام). القدرة على التواصل باللغة العربية هي الهدف الأساسي في اللغة. لأن جوهر اللغة هو الكلام أو المحادثة. بالإضافة إلى متطلبات عالم العمل اليوم ، يجب أن يكون الناس قادرين على التواصل بلغات أجنبية ، إحداها لغة عربية.⁹

يمكن الحصول على مهارة الكلام بالعادة. والعادة هي شكل من أشكال الممارسة المتكررة في برنامج المراجعة بما في ذلك الاستراتيجيات في التعليمي. وفقاً لنظرية بلومفيلد (١٨٨٧-١٩٤٩) المتوافقة مع نظرية ب.ف. سكينر (١٩٠٤-١٩٩٠) ، فإن اكتساب اللغة مشابه لاكتساب العادات الأخرى. يتم تقييم اللغة كجزء من العادات أو السلوك اللغوي الذي يكتسبه الأطفال الصغار أو يتعلمونه تدريجياً من خلال الاستقامة والتقليد والتكرار حتى يتم إتقان اللغة جيداً وتصبح العادة.^{١٠}

مهارة الكلام هي نوع من أنواع المهارات اللغوية التي تتطلب عادة وممارسة مستمرة. وبحسب جوهرية دحلان ، فإنه لتسهيل الكلام لا يكفي أن يكون لديك معرفة بالنحو والصرف فقط ، ولكن يجب أن تمارس الأمور التالية بطريقة متوازنة ، وهي: مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.^{١١}

ففي هذا البحث تركز الباحثة أكثر تركيزاً على مهارة الكلام لأن الكلام أهم المهارات في اللغة وهو جزء من المهارات التي يتعلمها المعلم، لذلك تعتبر مهارة الكلام جزءاً أساسياً جداً من تعلم لغة أجنبية. المقصود بمهارة الكلام هو مهارة التعبير عن الفكر والشعور باستخدام الجمل أو الكلمات

⁹ Mulyanto Sumardi, *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab Diperguruan Tinggi Islam*, n.d.

¹⁰ Bloomfield disinergikan oleh teori B.F Skinner, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, n.d.

¹¹ Juwariyah Dahlan, *Metodologi Belajar Mengajar Bahasa Arab*, n.d.

الصحيحة. تُستكمل مهارة الكلام من خلال مهارة الاستماع ومهارة الكلام ومعرفة المفردات وأنماط الجمل التي تمكن الطلبة من إيصال نواياهم.¹² يعطي عبد الرحمن إبراهيم فوزان تعريفاً للكلام لغة يتم التحدث بها لوصف ما في ذهن ، وهي قدرة أساسية في اللغة ..¹³ بحيث تكون مهارة الكلام تعبيراً عن الشخص في إيصال ما في ذهنه من خلال وسائل جهاز الكلام.

قال محمود كامل الناقة إنّ مهارة الكلام في سياق تعلم اللغات الأجنبية يمكن رؤيتها في الجوانب المنطوقة للغة نفسها. جانب الكلام هو الجانب الرئيسي في منهج تعليم اللغة الأجنبية. وفي الواقع ، يعتبر معظم ممارسي تعلم اللغة الأجنبية أنّ استيعاب الكلام هو الهدف الرئيسي لبرامج تعلم اللغة الأجنبية.¹⁴

تستند خلفية هذا البحث إلى الأخطاء الكلامية للغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية. كيف يفهم الطلبة القواعد حتى يقدرّون على المحادثة باللغة العربية بأسلوب التحدث اليومي. وفي هذا البحث فقط تركز الباحثة على النحو والصرف في مهارة الكلام. من خلال إجراء تحليل الأخطاء، من المتوقع أن يتمكن الطلبة من تقليل الأخطاء في اللغة.

الهدف من هذا البحث هو معرفة أشكال الأخطاء في الكلام باللغة العربية ومعرفة العوامل التي تسبب إلى تحليل الأخطاء النحوية في خطاب طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج. بناءً على نتائج المقابلة التي تعقدتها الباحثة مع محاضرة مهارة الكلام عن الأخطاء

¹² Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, n.d.

¹³ Abd Rahman Ibrahim Fauzan, *Idha'at Li Mu'allimi Lughah Arabiyah Li Ghair Nathiqin Biha (Riyadh : Maktabah Al- Malik)*, 2011.

¹⁴ Al- Naqah, *Ta'lim Lughah Al- Arabiyyah Li Al- Nathiqin Bi Lughat Arabiyah Ukhra : Ususuh, Mahakhiluh, Thuruq Tadrishih*, n.d.

الكلامية، فإنّ الطلبة لديهم أخطاء من حيث القواعد، وبعضهم لا يزال غير واثق في نطق اللغة العربية .

ومن ملاحظة الباحثة، عندما أُلقيت المحاضرة كان هناك مجموعة من الطلبة يلعبون ألعاباً أو ألعاباً لغوية ، وهذه الألعاب اللغوية ستسهل الطلبة على المحادثة بسرعة حتى لا ينجحون في المحادثة باللغة العربية وتدريبهم على تكوين الجملة بأشكال بسيطة. وأما الباحثة تستخدم طريقة المقابلة للبحث عن المعلومات المتعمقة حول الأخطاء الكلامية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إتان الإسلامية الحكومية لامبونج. ثم تستخدم الباحثة طريقة التوثيق للحصول على بيانات إضافية كمكمل للبيانات المحصلة من خلال طريقة الملاحظة والمقابلة.

وبناءً على الملاحظة التي تقدمها الباحثة، فتنحصر على موضوع البحث ، وهو شكل من أشكال الأخطاء الكلامية باللغة العربية من قبل طلبة قسم تعليم اللغة العربية. وفي أثناء المحاضرة هناك مجموعة من المتحدثين بموضوع الألعاب العربية أثناء العروض ، وبالنسبة لأولئك الذين لم يركزوا على اللعبة، كانت العواقب هي التقدم وذكر المفردات عن الأسرة. ثم يقوم مقدم لبرنامج بتوزيع رابط المسابقة عبر مجموعة واتساب. ويعمل الطلبة ذلك الرابط لتحسين مهارة كلامهم ، وكان الطلبة متحمسين للمشاركة في المحاضرة. كما تصف الباحثة أعلاه، أنّ هذه طريقة الملاحظة مستخدمة للحصول على البيانات تتعلق بأشكال الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية ، وكذلك إيجاد الطريقة لتقليل أخطاء الطلبة في الكلام باللغة العربية.

بالإضافة إلى إبداء الملاحظة، تعقد الباحثة المقابلة مع محاضر مهارة الكلام المتوسطة. هذه المقابلة للحصول على مزيد من المعلومات المتعمقة فيما يتعلق بأشكال الأخطاء الكلامية باللغة العربية، والعوامل التي تسبب الأخطاء الكلامية، وطريقة تقليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية. وكانت نتائج المقابلة هي لتعزيز البيانات المحصلة عليها من الملاحظة.

ومن نتائج المقابلة مع طلبة قسم تعليم اللغة العربية في المستوى الثاني من الفصل الباء ٢٠٢٢ توجد أخطاءً من الناحية الصرفية والنحوية، والأخطاء النحوية هنا، عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة، والأخطاء الصرفية في تطبيق القواعد غير كاملة.

استناداً إلى المشكلات الموصوفة، فتشعر الباحثة بالحاجة إلى تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج من خلال توفير الحلول وتقليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية.

ج. تركيز البحث وفرعه

١. تركيز البحث

بناءً على خلفيات البحث المذكورة، فتركز الباحثة على المشكلة وهي تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٢. التركيز الفرعي

أ. تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية من حيث النحو والصرف
ب. طريقة تقليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية.

د. مشكلات البحث

ومشكلات هذا البحث هي كما يلي:

١. كيف أشكال الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج؟
٢. ما هي العوامل التي تسبب الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج؟

٣. كيف طريقة لتقليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج؟

هـ. أهداف البحث

ومن أهداف هذا البحث هي كالتالي:

١. لمعرفة أشكال الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
٢. لمعرفة العوامل التي تسبب الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
٣. لمعرفة طريقة لتقليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

و. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية
من المتوقع أن تكون نتائج هذا البحث شكلاً من أشكال التطوير النظري لدراسات اللغويات التطبيقية ، وخاصة دراسة تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
٢. الفوائد التطبيقية
من المتوقع أن يقدم هذا البحث مساهمة معرفية ومدخلات للطلبة الذين يختبرون عملية تعلم اللغة الأجنبية. وأن تكون نتائج هذا البحث مفيدة للأشخاص الذين يشاركون في عالم التعليم. وأن يكون لديهم فهم أكثر عمقاً للمعرفة اللغوية ، وخاصة الأخطاء، وفي النهاية يكونون قادرين على تطبيق اللغة بشكل صحيح وفقاً للموقف والمكان ومن يتواصل معه المتحدث.

ز. البحوث السابقة ذات الصلة

البحوث السابقة هي محاولة الباحثة لإيجاد هذه الاختلافات لإيجاد مصدر إلهام جديد لمزيد من البحث ، كما أنّ البحوث السابقة يساعد الباحثة أيضاً في وضع البحوث لإظهار أصالة الباحثة. تسرد الباحثة في هذا القسم أنواعاً مختلفة من نتائج البحوث السابقة ذات الصلة بالبحث الذي سيتم إجراؤه ، ثم يقدم ملخصاً أو استنتاجاً للبحث. وتشتمل البحوث السابقة ذات الصلة بهذا البحث على ما يلي:

كتب عارف بختيار الرفاعي: تحليل الأخطاء في اللغة العربية (دراسة حالة لطلاب قسم تعليم اللغة العربية في جامعة المحمدية في يوجياكارتا) البحث الذي أجراه عارف بختيار الرفاعي ، طالب في جامعة ولاية سنان كاليجاغا الإسلامية في يوجياكارتا. وخلصت نتائج البحث إلى أن: وجد الباحث أخطاء في العدد والمعدود وهناك المزيد من الأخطاء في مادة المذكر والمؤنث. بيانات الأخطاء في العدد والمعدود ٣٢ خطأ والمذكر المؤنث ٤٨ خطأ. والنسبة المئوية للفئتين أعلاه هي العدد والمعدود ٤٠٪ والمذكر ٦٠٪. يتشابه البحث الذي أجراه عارف بختيار الرفاعي مع هذا البحث، وهما دراسة تحليل الأخطاء في مهارات اللغة العربية، أما الاختلاف عن البحث الذي أجراه عارف بختيار الرفاعي مع هذا البحث هو: أن البحث السابق لا يزال يناقش تفاصيل كتابة القسم أطروحة طالب تعليم اللغة العربية في جامعة المحمدية في يوجياكارتا بينما سيناقش هذا عن المحادثة باللغة العربية. وموضوع البحث أيضاً له اختلافات. كان البحث الذي أجراه عارف بختيار الرفاعي هو في جامعة المحمدية في يوجياكارتا ، بينما كان الهدف من هذا البحث هو طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادن إنتان الإسلامية في لامبونج.^{١٥}

15 Arief Bahtiar Rifai, *Analisis Kesalahan Berbahasa Arab (Studi Kasus Skripsi Mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab Universitas Muhammadiyah Yogyakarta)*, n.d.

كتب محمد الزام كمال الدين عن "الأخطاء النحوية في أطروحة طالب البكالوريوس (دراسة حالة للأخطاء النحوية في كتابة أطروحة للطلاب المتخصصين في تعليم اللغة العربية في قسم اللغة العربية. وخلصت نتائج البحث إلى: الأخطاء النحوية في الجوانب منبحث قسم تعليم اللغة العربية، تم العثور على إجمالي ٢٠٧ خطأ، تفاصيل أخطاء التعبير هي كما يلي: (أ) تعبير الجملة الفعلية وجدت عددًا من الأخطاء ٢٦ ، (ب) تعبير الجملة الاسمية وجدت عددًا من الأخطاء ١١ ، (ج) تعبير النعت والمنعوت وجدت عددًا من الأخطاء ٨٢ ، (د) تعبير الضمير وجد عددًا من الأخطاء ٤٩ ، (هـ) تعبير اسم الموصول وجدت عددًا من الأخطاء ١٦ ، (و) تعبير الضمير وجد عددًا من الأخطاء ١٣ ، (ز) وجدت عددًا من الأخطاء ٩ ، (ح) تعبير العدد والمعدود خطأ واحد. البحث الذي أجراه محمد إلزام كمال الدين له أوجه تشابه مع البحث الذي سيجرى ، وهما دراسة تحليل الأخطاء في مهارات اللغة العربية ، بينما الاختلاف عن البحث الذي أجراه محمد إلزام كمال الدين مع البحث الذي سيجرى هو: أن البحث السابق مازال يناقش خصوصيات القسم الأخطاء النحوية العربية التي تحدث في كتابة الأطروحة لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية واللغة العربية وآدابها التربيعية بكلية الآداب والعلوم الثقافية بسنان. جامعة ولاية كاليفارنيا الإسلامية ، يوجياكارتا. بينما سيناقش هذا البحث عن المحادثة باللغة العربية. وموضوع البحث أيضا له اختلافات. كان البحث الذي أجراه محمد إلزام كمال الدين هو في جامعة سنن كاليفارنيا الإسلامية ، يوجياكارتا ، جامعة المحمدية في يوجياكارتا ، بينما كان الهدف من هذا البحث هو لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادن إنتان الإسلامية في لامبونج.^{١٦}

¹⁶ Muhammad Ilzam Kamaluddin, *Kesalahan Sintaksis Pada Skripsi Mahasiswa S1*, n.d.

كتبت صلينافسية عن: تحليل الأخطاء في طلاب تعليم اللغة العربية في معهد الجامعة العام الدراسي باللغة العربية وخلص البحث الذي أجراه طالب جامعة ولاية بالانغكارايا الإسلامية في ولاية بالانغكارايا الإسلامية إلى أن نتائج الدراسة خلصت إلى ما يلي: من بين نتائج تحليل أخطاء اللغة العربية بين طلاب جامعة ولاية بالانغكارايا الإسلامية في ولاية بالانغكارايا في ٢٠١٧-٢٠١٨ ، أخطاء في الجوانب النحوية وصرف المفردات ٢١.١٥٪ ، ليست للقيادة دقة ٢٦.٩٢٪ ، الجانب اللغوي ٩.٦١٪ ، الإضافة ٧.٦٩٪ ، نعت ومنوت ٥.٧٦٪ ، استخدام حروف الاستفهام ١١.٥٣٪ ، التشريف ١١.٥٣٪ ، استخدام حروف النداء ٥.٧٦٪ ، الاستخدام عدد الضمائر ٠.٠٠٪. أسباب الأخطاء: (١) أنه يؤثر على اللغة التي يتم إتقانها أولاً ، ويمكن أن يكون خطأ لغوي يحدث بسبب اللغة الأم أو من اللغة الأم (الأولى) إلى اللغة الثانية التي يتعلمها الطلبة. (٢) عدم فهم اللغة المستخدمة من قبل اللغة المستخدمة. أخطاء تعكس السمات العامة للقواعد التي تتم دراستها. بمعنى آخر ، التطبيق غير الصحيح للقواعد ، على سبيل المثال: أخطاء التعميم ، والتطبيقات النحوية غير المكتملة ، والفشل في تعلم مصطلحات التطبيق النحوية. (٣) تدريس لغة غير دقيقة مثل تدريس الكلمات مباشرة في المحادثة دون تقديم مفردات سابقة والتعلم من التغييرات في التشريف. يتشابه البحث الذي أجرته سليفنية مع البحث الذي سيتم إجراؤه ، وهما دراسة تحليل الأخطاء في مهارات اللغة العربية ، ودراستهما تناقش التحدث (الكلام) بالعربية ، في حين أن الاختلاف عن البحث الذي أجرته سوليفنافية هو: أن هناك اختلافات من حيث موضوع البحث ، فإن البحث الذي أجراه طلاب تعليم اللغة العربية سليفنافية في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية العام ٢٠١٧/٢٠١٨ ، بينما كان الهدف من هذا البحث هو طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادن إنتان الإسلامية في لامبونج.^{١٧}

17 Sullinafsiyah, "Analisis Kesalahan Kalam Mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab

كتب أحمد مصري أريان عن: تحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لطلاب الصف الثاني في مدرسة العزيزية المتوسطة بوتركايبك جونونجساري لومبوك الغربية للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١. وخلص البحث أحمد مصري أريان ، طالب بجامعة ماتارام الإسلامية ، إلى أن: أخطاء طلاب الصف الثاني في مدرسة العزيزية المتوسطة بوتركايبك جونونجساري لومبوك الغربية. أخطاء في حروف الجر وأخطاء في نطق صوت الحروف وأخطاء في نطق الجمل وأخطاء النطق في تمرين العربية وأيضاً أخطاء القواعد باللغة العربية. والسبب خطأ الطالب في المحادثة العربية. هناك عدة أسباب وراء هذه المشكلة ، وألها ضيق الوقت في عملية تعليم وتعلم اللغة العربية التي تحدث داخل الفصل ، خاصة أثناء هذا الوباء ، واهتمام الطلبة بالقراءة ، وقلة النشاط الطلابي في ممارسة التحدث باللغة العربية. إتقان المفردات عند اعتيادهم على قراءة القرآن الكريم يتم حفظه بشكل خاص ، وهناك أيضاً أسباب لارتكاب الطلبة أخطاء في اللغة العربية ، وهي البرامج المدرسية التي لم تتم مزامنتها مع مؤسساتهم ، خاصة تلك المتعلقة ببرامج اللغة العربية. وآخرها لأنها مع برنامج خاص لتحفيظ القرآن وليس أو مدرسة بها برنامج لغوي خاص. البحث الذي أجراه أحمد مصري أريان له أوجه تشابه مع البحث الذي سيتم إجراؤه ، وهما دراسة تحليل الأخطاء في مهارات اللغة العربية ، ودراستهما تناقش التحدث باللغة العربية ، بينما الاختلاف عن البحث الذي أجراه أحمد مصري أريان. يوجد اختلاف من حيث موضوع البحث ، البحث الذي أجراه أحمد مصري أريان ، طالب من الصف الثاني ، بينما كان الهدف من هذا البحث هو طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادن إنتان الإسلامية في لامبونج.^{١٨}

Di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Palangkaraya Tahun Angkatan 2017/2018 Dalam Berbahasa Arab" (n.d.).

¹⁸ Ahmad Masri Aprian, "Analisis Kesalahan Berbicara Menggunakan Bahasa Arab Siswa Kelas II Mts Al-Aziziyah Putra Kapek Gunungsari Lombok Barat Tahun Pelajaran 2020/2021" (n.d.).

كتبت ناوانج وولانداري عن: تحليل الأخطاء الصوتية في مهارة الكلام باللغة العربية وخلصت نتائج البحث إلى أن: وجدت أخطاء صوتية تحدث في تعلم مهارة الكلام باللغة العربية هي الأخطاء في الاستبدال والأخطاء في الزيادة، والأخطاء في الحذف. وتحدث أخطاء الاستبدال في تشابه الأحرف في كلمة أو عبارة أو جملة. في الأخطاء في إضافة الكلمة عند نطق الجملة *أَجْلِسُوْ جَانِبِ صَاحِبِي* ، تُلفظ كلمة *أَجْلِسُوْ* (أنا جالس) بإطالة الحرف الأخير. يجب أن تنطق باختصار *أَجْلِسُ*. كانت القضية التي حدثت للطلاب هنا بسبب أنه كان عليهم أن يتذكروا الكلمة التي يجب أن يقولوها بعد ذلك ، في عملية تذكر أنهم قاموا عن غير قصد بتمديد كلمة *أَجْلِسُ*. أثناء تناول مشكلة تقليل الحروف أو إزالتها في ممارسة تعلم مهارات التحدث (ماهاراشترا كلام) ما يحدث غالبًا ويُسمع غالبًا هو عندما يقول الطلبة كلمة لا (لا). يجب قراءة كلمة "لا" مطولاً ولكن غالبًا ما تُقرأ باختصار لتصبح "ل". البحث الذي أجراه له أوجه تشابه مع البحث الذي سيتم إجراؤه ، وهما فحص كلاهما تحليل الأخطاء في مهارات اللغة العربية وعناصر البحث الخاصة بهم ، في حين أن الاختلاف عن البحث الذي أجراه هو أن لديهم اختلافات في من حيث دراستهم تناقش بشكل أكثر تحديداً علم الأصوات في المحادثة باللغة العربية ، بينما يناقش البحث الذي سيتم إجراؤه من حيث الدراسة النحوية والصرفية في المحادثة باللغة العربية.^{١٩}

ح. منهج البحث

وفقاً لأريكونتو " منهج البحث هو الطريقة التي تستخدمها الباحثة في جمع وحدات البحث". منهج البحث هو المنهج المستخدم لجمع البيانات المطلوبة في البحث وتستخدم أيضاً كدليل في إجراء البحث. والمنهج المختار في هذا البحث هو المنهج الوصفي.^{٢٠}

19 Nawang Wulandari, "Analisis Kesalahan Fonologis Dalam Keterampilan Berbicara Bahasa Arab," *Al-fathin* 3, no. 1 Januari-Juni (2020): 13.

20 Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, n.d.

وبشكل عام، يفسر البحث على أنه عملية يتم تنفيذها من أجل جمع البيانات بشكل منهجي ومنطقي لتحقيق الأهداف المعينة. ويهدف هذا البحث إلى اكتساب البيانات والمعلومات المتعلقة بتحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج . سيشرح هذا القسم المنهج المستخدم في هذا البحث :

أ. مدخل البحث ونوعه

المدخل المستخدم في هذا البحث هو مدخل نوعي ، أي إجراء البحث ينتج بيانات وصفية في شكل الكلام أو الكتابة وسلوك يمكن ملاحظته من الموضوع نفسه.²¹ هذا المدخل النوعي هو لاكتشاف أو وصف حقيقة الأحداث المدروسة لتسهيل الحصول على البيانات الموضوعية. البحث النوعي هو نوع من البحث لا يتم الحصول على نتائجه من خلال الإجراءات الإحصائية أو أشكال الحساب الأخرى.²² وفقاً لسوكماديناتا فإنّ البحث النوعي هو بحث يستخدم لوصف وتحليل الظواهر والأحداث والأنشطة الاجتماعية والمواقف والمعتقدات والتصورات والأشخاص في شكل فردي أو في مجموعات.²³ والبحث النوعي وفقاً لموليونج هو بحث يهدف إلى فهم الظاهرة ما يختبره موضوع البحث. على سبيل المثال السلوك، العمل، الدافع، والإدراك. وفي البحث النوعي الطرق المستخدمة عادة هي المقابلة والملاحظة والتوثيق.²⁴

²¹ Arif Furchan, *Pengantar Metodologi Penelitian Kualitatif* (Surabaya :Usaha Nasional, 1992).

²² Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif, Teori Dan Praktik* (Jakarta: Bumi Aksara, 2013).

²³ Nana Syaadh, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009).

²⁴ Lcxj j. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2012).

عند بوغدان وتابلور فإن البحث النوعي هو إجراء البحث ينتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة من السلوك المستهدف للأشخاص الذين لاحظهم الباحث.

ونوع البحث المستخدم هو البحث النوعي، حيث تكون البيانات التي تجمعها الباحثة في شكل الكلمات والصور، وليست بيانات إحصائية باستخدام مدخل دراسة الحالة. يركز هذا البحث على الكائن المعين يدرسه كحالة. وفقاً لأريكونتو فإن "منهج البحث هو الطريقة التي تستخدمها الباحثة في جمع بيانات البحث.²⁵ أما عند مرداليس فيهدف المدخل النوعي إلى وصف ما يحدث حالياً، حيث توجد جهود لوصف وتحديد وتفسير الظروف عند حدوثه أو وجوده.²⁶

ويعقد هذا البحث لمعرفة مدى الأخطاء في المحادثة باللغة العربية ومعرفة العوامل التي تسبب إلى تحليل الأخطاء في المحادثة باللغة العربية. الموضوعات في هذا البحث هي طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إثنان الإسلامية الحكومية لامبونج.

ب. البيانات ومصادرها

جاءت البيانات المستخدمة في هذا البحث من المخبرين. المخبرون المعينون هم أشخاص يُعتبرون على علم بظاهرة هي موضوع البحث، حتى يتمكنوا من مساعدة الباحثة في جمع المعلومات اللازمة. تلاحظ الباحثة أيضاً الأحداث التي حدثت أثناء عملية البحث ويزيادة الوثائق والملاحظات المتعلقة بالمشكلة المدروسة. هذه الوثائق هي مصادر البيانات في شكل البيانات الأرشيفية أو الصور أو الرسوم يمكن أن تدعم الباحثة في الحصول على البيانات المطلوبة في هذا البحث. ومن مصادر البيانات المستخدمة في هذا البحث هي كما يلي:

²⁵ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, 2013.

²⁶ Mardalis, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan*, Jakarta : Bumi Aksara, 1999.

١. البيانات الأولية

البيانات الأولية هي مصادر البيانات التي توفر البيانات المباشرة إلى جامع البيانات.^{٢٧} والبيانات الأولية هي البيانات المحسولة من المصدر الأول أو الأفراد.^{٢٨} في اكتساب المعلومات، تحصل على البيانات المباشرة من الكائن أو المصدر الرئيسي، والتي تأتي من نتائج المقابلة المتعمقة. وفي هذا البحث، ستجري الباحثة المقابلة المباشرة مع المحاضرين والطلبة بشأن الاستراتيجيات المطبقة لتقليل الأخطاء في المحادثة باللغة العربية. وفقاً لموليونج فإنّ البيانات الأولية هي البيانات التي تأخذها الباحثة مباشرة إلى المصدر دون أي وسيلة.^{٢٩}

٢. البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي مصدر لا يوفر البيانات المباشرة إلى جامعي البيانات.^{٣٠} تأتي البيانات الثانوية من البحث من وثائق على شكل ملاحظات أو صور مسجلة أو صور فوتوغرافية من نتائج الملاحظات المتعلقة بمحور هذا البحث. كانت البيانات الثانوية مأخوذة من الوثائق المتعلقة بإجراء المقابلة لتحليل الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية، لامبونج. تتعلق بتوثيق البيانات، أي عملية الحصول على المعلومات المستمدة من البيانات في شكل محفوظات (وثائق) مملوكة للباحثين والكتب والمجلات العلمية ومصادر الأرشيف والوثائق الشخصية والوثائق الرسمية (المنشورة وغير المنشورة).^{٣١}

²⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)* (Bandung: Alfabeta, 2012).

²⁸ Amirudin dan Zainal Azikin, *Pengantar Metode Penelitian* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2003).

²⁹ lexy j. Moleong, *Metodologi Penelitian*, n.d.

³⁰ Arikunto, *Prosedur Penelitian*.

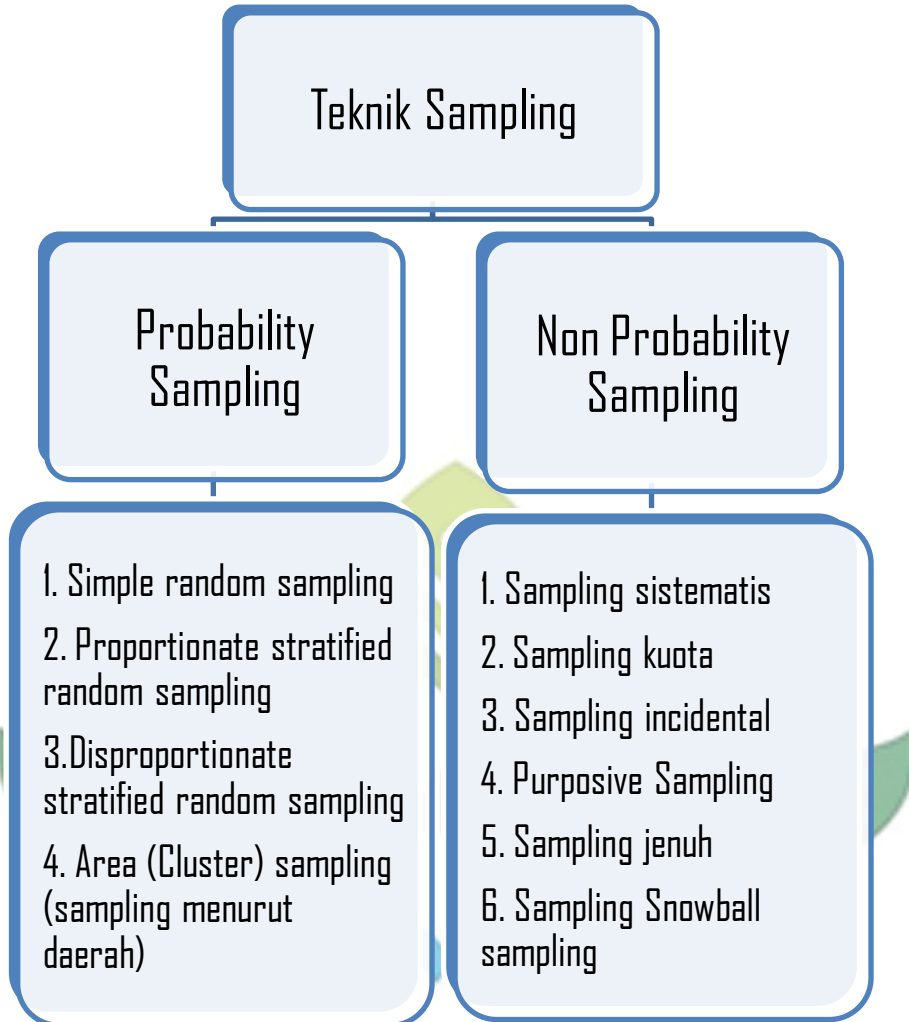
³¹ Ibid. 2013

ج. أساليب اختيار المخبر

يمكن تجميع تقنيات أخذ العينات أساسًا في قسمين ، وهما أخذ العينات الاحتمالية وأخذ العينات غير الاحتمالية. يشمل أخذ العينات الاحتمالية العشوائية البسيطة ، والعشوائية الطبقية المتناسبة ، والعشوائية الطبقية غير المتناسبة ، والعشوائية المنطقية. يشمل أخذ العينات غير الاحتمالي أخذ العينات المنتظم ، وأخذ العينات بالحصص ، وأخذ العينات العرضي ، وأخذ العينات الهادف ، وأخذ العينات المشبعة ، وأخذ عينات كرة الثلج. يتم تحديد اختيار المخبرين في البحث النوعي بالكامل من قبل الباحث ، لذلك يسميها باتون (٢٠٠٢) أخذ العينات غير الاحتمالية بهذا النوع أخذ العينات الهادفة وهي اختيار الحالات الإعلامية (الحالات الغنية بالمعلومات) بناءً على الاستراتيجية والأهداف التي حددها الباحث ، والتي يعتمد عددها على الأهداف ومصادر الدراسة.^{٣٢} وفقًا لباتون (٢٠٠٢) ، هناك ١٦ نوعًا من أساليب اختيار المخبرين باستخدام أسلوب أخذ العينات الهادفة.



³² M. Q. Patton, *Qualitative Research & Evaluation Methods (3 Ed.)* California: Sage Publishing., 2002.



الصورة ١.٤ أنواع أسلوب أخذ العينات

د. أساليب جمع البيانات

وفقاً لسوجيونو ، فإن تقنيات جمع البيانات هي أكثر الخطوات إستراتيجية في البحث ، لأن الهدف الرئيسي للبحث هو الحصول على البيانات.³³ يمكن أيضاً تفسير إجراءات جمع البيانات على أنها محاولة لجمع البيانات. التقنيات المستخدمة في هذه الدراسة هي:

١. الملاحظة

الملاحظة هي الملاحظة أو الانتباه أو الإشراف. موه. يعرّف نذير الملاحظة بأنها "جمع البيانات باستخدام العين دون مساعدة أدوات قياسية أخرى لهذا الغرض"³⁴

وفقاً لحاداري، تُعرف الملاحظة بأنها مراقبة أو تسجيل منهجي للأعراض التي تظهر على موضوعيبدأ البحث بالتسجيل والتحليل ثم التوصل إلى استنتاجات حول تنفيذ ونتائج البرنامج والتي يمكن رؤيتها من خلال وجود أو عدم وجود تطوير أعمال يمتلكه سكان التعلم.³⁵ وقال سوتوفو تُستخدم الملاحظة لجمع البيانات من مصادر البيانات في شكل أحداث ، أو أماكن ، أو كائنات ، وكذلك الصور المسجلة.³⁶ يمكن تجميع طريقة الملاحظة في عدة أشكال، منها :

أ) الملاحظة المشاركة، هي طريقة لجمع بيانات البحث من خلال الملاحظة والاستشعار حيث يشارك الباحث في الحياة اليومية للمخبر.

ب) الملاحظة غير المنظمة هي ملاحظات يتم إجراؤها دون استخدام دليل المقابلة، لذلك تطور الباحثة ملاحظاتهم بناءً على التطورات التي تحدث في هذا المجال.

³³ سوجيونو ، طرق البحث الكمي والنوعي والبحث والتطوير (باندونغ: طبعة الأبجدية التاسع عشر ، ٢٠١٣).

³⁴ Moh. Nazir, *Metode Penelitian*, n.d.

³⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*, n.d.

³⁶ H.B Sutopo, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, n.d.

ج) ملاحظة المجموعة هي ملاحظة تقوم بها مجموعة من فرق البحث حول قضية يتم طرحها كموضوع للبحث.³⁷

في هذا البحث، تستخدم الباحثة الملاحظة المشاركة حيث تشارك الباحثة بشكل مباشر في أنشطة المخبرين التي حدثت في هذا المجال. من المتوقع أن تكون البيانات قادرة على وصف الأخطاء الكلامية باللغة العربية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٢. المقابلة

المقابلة هي طريقة لجمع البيانات عن طريق السؤال والإجابة من جانب واحد والتي تتم بشكل منهجي وتستند إلى أهداف البحث. يطبق الباحثة نوع المحادثة غير الرسمية ، وتثور الأسئلة المطروحة تلقائيًا. تبدأ المناقشة من الجانب العام إلى الخاص. يطرح الباحثة أسئلة مجانية للموضوع في اتجاه تركيز البحث. كانت العلاقة بين الباحث والموضوعات التي تمت مقابلتها في بيئة عادية في الحياة اليومية. لذلك لا يبدو قاسيًا ومخيفًا.

وفقًا لسوباردي (٢٠٠٥: ٢١) ، فإن المقابلات هي اجتماعات لشخصين أو أكثر بهدف تبادل المعلومات والأفكار من خلال السؤال والجواب.³⁸

في هذا البحث تعقد الباحثة المقابلة المباشرة حول البيانات الداخلية لمحاضري تعليم اللغة العربية والطلبة الذين مثلوا الشيء المبحوث. البيانات ا الحصول هي في شكل الأخطاء الكلامية باللغة العربية ، والعوامل التي تسبب الأخطاء الكلامية، وطريقة لتقليل الأخطاء.

³⁷ V. Wiratna, *Metodologi Penelitian - Bisnis & Ekonomi* (Yogyakarta: Pustaka Baru Press, 2015).

³⁸ Supardi, *Metode Penelitian Ekonomi Dan Bisnis*, n.d.

٣. التوثيق

التوثيق هو عملية الحصول على المعلومات لأغراض البحث تنشأ من بيانات في شكل أرشيفات (وثائق) ، لأن المستندات هي مصادر بيانات في شكل لغة مكتوبة أو صور فوتوغرافية أو مستندات إلكترونية. طريقة التوثيق مفيدة في استكمال نتائج جمع البيانات من خلال الملاحظة والمقابلات. كانت البيانات المحصولة هي في شكل محاضر مواد مهارة الكلام المتوسطة، وعدد الطلبة الذين تمت مقابلتهم، والبيانات وبحسب حميدي: (٢٠٠٤: ٢٧) طريقة التوثيق هي المعلومات التي تأتي من السجلات المهمة سواء من المؤسسات أو المنظمات أو الأفراد. توثيق هذا البحث هو التقاط الصور للباحثة لتقوية نتائج البحث.

٤. الاختبار

الاختبار عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التمارين أو غيرها من الأدوات المستخدمة لقياس المهارات والمعرفة والدكاء والقدرات أو المواهب لدى الأفراد أو المجموعات.^{٣٩} ففي هذا البحث تستخدم طريقة الاختبار لاكتشاف الأخطاء النحوية والصرفية لدى الطلبة في مهارة الكلام. يشمل الاختبار الذي تستخدمه الباحثة في شكل الكتابة ومنها تكوين الجمل بشكل صحيح ، ومطابقة الكلمات مع الكلمات الأخرى ، وشرح كل صورة ، وترجمة الجمل الإندونيسية إلى العربية.

³⁹ Marzuki, *Metodologi Riset* (Yogyakarta: BPEE UII Yogyakarta, 2001).

⁴⁰ Hamidi, *Metode Penelitian Kualitatif Aplikasi Praktis Pembuatan Proposal Dan Laporan Penelitian*, n.d.

⁴¹ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta.), 2006.

هـ. أساليب تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية تنظيم البيانات وفرزها إلى أنماط وفئات ووحدات وصفية أساسية بحيث يمكن العثور على الموضوعات وحيث يمكن صياغة فرضيات العمل على النحو الذي تقترحه البيانات.⁴² تحليل البيانات المستخدم هو التحليل الوصفي ، حيث يهدف هذا التحليل إلى وصف الحقائق والعلاقة بين الظواهر التي يتم التحقيق فيها بشكل منهجي وواقعي ودقيق. ويعقد التحليل بعد جمع البيانات المطلوبة في هذا البحث. البيانات المحسولة فيما يتعلق بالحلول والتقليل من أجل تجنب الأخطاء الكلامية باللغة العربية.

وفقًا لبوجدان ويكين ، فإن تحليل البيانات هو جهد يبذل من خلال تنظيم البيانات ، وفرزها في وحدات يمكن إدارتها ، وتولييفها ، والبحث ، والعثور على الأنماط. وتحليل البيانات هو إيجاد ما هو أكثر أهمية وما يتم تعلمه ، وتحديد ما يجب إخبار الآخرين به.⁴³

تشمل الخطوات وفقًا لمايلز وهوبرمان ما يلي⁴⁴:

١. جمع البيانات

جمع البيانات ، أي جمع البيانات في مواقع البحث عن طريق إجراء الملاحظة والمقابلة والتوثيق من خلال تحديد استراتيجية جمع البيانات المناسبة وتحديد تركيز وعمق البيانات في عملية جمع البيانات التالية.

⁴² Lexy j. Moleong, *Metodologi Penelitian*, n.d.

⁴³ S.K. Bogdan, R.C Biklen, *Qualitative Research For Education : An Introduction to Theory and Methods*, Boston: Allyn & Bacon, 1992.

⁴⁴ Milles dan A. Michael Huberman Milles, Matthew B, *Analisis Data Kualitatif: Buku Sumber Tentang Metode- Metode Baru : Penerjemah Tjejep Rohendi Rohidi* (Jakarta: Penerbit universitas indonesia, 19920).

٢. تخفيض البيانات

يعد تخفيض البيانات شكلاً من أشكال التحليل الذي يشهد البيانات غير الضرورية ويصنفها ويوجهها ويتجاهلها وينظمها بطريقة يتم بها الحصول على الاستنتاجات النهائية والتحقق منها.

٣. عرض البيانات

عرض البيانات هو نشاط تجميع البيانات المختصرة. وتجمع البيانات باستخدام الملصقات أو غيرها.^{٤٥}

في هذه الحالة ، ذكر مايلز وهوبارمان (١٩٨٤): أن النص السردى هو الأكثر استخدامًا لتقديم البيانات في البحث النوعي.

٤. رسم الاستنتاج

رسم الاستنتاج هو نشاط تحليلي مخصص أكثر لتفسير البيانات المعروضة.^{٤٦}

و. صحة البيانات

التحقق من صحة البيانات بشكل أساسي ، بصرف النظر عن استخدامها لدحض الاتهامات ضد البحث النوعي الذي يقول إنه غير علمي ، يعد أيضاً عنصراً أساسياً في مجموعة المعرفة الخاصة بالبحث النوعي.^{٤٧}

يتم إجراء صحة البيانات لإثبات ما إذا كان البحث الذي يتم إجراؤه هو بحث علمي حقاً وكذلك لاختبار البيانات التي تم الحصول عليها. اختبار صحة البيانات في البحث النوعي يشمل الاختبار ، المصادقية وقابلية النقل والاعتمادية والتأكيد. من أجل احتساب البيانات في البحث النوعي على أنها بحث علمي ، من الضروري اختبار صحة البيانات. أما اختبار صدق البيانات فيمكن تنفيذه.

⁴⁵ Imron Rosidi, *Karya Tulis*, n.d.

⁴⁶ Imron Rosidi, *Karya Tulis*, n.d.

⁴⁷ Lexy j. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, n.d.

١. المقروء

اختبار المصدقية أو اختبار الثقة في بيانات البحث التي قدمها الباحث حتى لا يتم الشك في نتائج البحث المنفذ على أنه عمل علمي يتم تنفيذه.

٢. قابل التحويل

القابلية للتحويل هي صلاحية خارجية في البحث النوعي. تشير الصلاحية الخارجية إلى درجة الدقة أو قابلية تطبيق نتائج البحث على المجتمع الذي يتم فيه أخذ العينة.

٣. الاعتمادية.

. يتم إجراء اختبار الموثوقية من خلال إجراء تدقيق لعملية البحث بأكملها. عن طريق مدقق حسابات مستقل أو مشرف مستقل يراجع جميع الأنشطة التي يقوم بها الباحثة في إجراء البحوث. على سبيل المثال ، يمكن أن تبدأ عندما يبدأ الباحث في تحديد المشكلة ، والذهاب إلى الميدان ، واختيار مصادر البيانات ، وإجراء تحليل البيانات ، واختبار صحة البيانات ، وحتى إعداد تقرير عن نتائج الملاحظات.

٤. قابلية التحقق

صحة أو صحة البيانات هي البيانات التي لا تختلف بين البيانات التي حصلت عليها الباحثة والبيانات التي تحدث على كائن البحث بحيث يمكن حساب صحة البيانات المعروضة.^{٤٨}

س. الهيكل التنظيمي للبحث

الباب الأول مقدمة

يحتوي هذا الباب على توضيح الموضوع وخلفيات البحث وتركيز البحث وفرعه ومشكلات البحث وأهدافها وفوائدها والبحوث السابقة ذات الصلة ومنهج البحث وفحص صحة البيانات والهيكل التنظيمي للبحث.

⁴⁸ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*, n.d.

الباب الثاني بحث نظري

يحتوي على وصف تحليل الأخطاء ، ومشكلات تعليم اللغة، ومهارة الكلام، والأهداف من مهارة الكلام، وطبيعة الكلام، والعناصر المهمة للتحدث باللغة العربية. ومراحل مهارة لكلام باللغة العربية ، مصادر الأخطاء ، أسباب الأخطاء ، علم اللغة وتعليمها، أشكال الأخطاء ، المحاولة لتقليل العربية.

الباب الثالث وصف هدف البحث

يحتوي بالتفصيل على الوصف العام للكائن (تاريخ تأسيس ، الموقع الجغرافي لقسم تعليم اللغة العربية الرؤية والرسالة ، الأهداف ، حالة المحاضرين والطلبة ، الهيكل التنظيمي وحالة المرافق والبنية التحتية ويحتوي على عرض الحقائق وبيانات البحث.

الباب الرابع تحليل البحث

يحتوي على تحليل بيانات البحث ونتائج البحث.

الباب الخامس اختتام

يحتوي الباب الأخير على الاستنتاجات والتوصيات.





الباب الثاني بحث نظري

أ. تحليل الأخطاء

التحليل هو التحقيق في حدث ما لوصف الموقف الذي حدث بالفعل. التحليل هو خطوة لفحص مشكلة ، لإيجاد عنصر أساسي والعلاقة بين العناصر المعنية. لذلك، فإنّ التحليل هو جهد يبذل للحصول على الحقائق الصحيحة حول الحالة الواقعية.

نظرية تحليل الأخطاء ولدت في أواخر الستينيات. تحليل الأخطاء هو محاولة لتصحيح الأخطاء التي يرتكبها الطلبة من خلال المرور بثلاث مراحل ، وهي: (١) تحديد الأخطاء اللغوية للطلاب (٢) وصف هذه الأخطاء (٣) تفسيرها. المقصود بتعريف الأخطاء هو محاولة العثور على موقع الأخطاء اللغوية للمتعلم. بينما يهدف وصف الأخطاء إلى شرح الانحرافات المختلفة عن قواعد اللغة وتصنيفها إلى مجموعات من أخطاء معينة. في أن المقصود بتفسير الأخطاء هو محاولة شرح المصادر والعوامل التي يمكن أن تسبب أخطاء.

تحليل الأخطاء هو فحص لجميع جوانب الأخطاء. تجادل حاستوتي بأن تحليل الأخطاء هو عملية تستند إلى تحليل الأشخاص الذين يتعلمون باستخدام كائن واضح. الأشياء المشار إليها في هذه الدراسة هي الطلبة الذين يدرسون لغة ثانية.⁴⁹

يذكر كرسنال أن تحليل الأخطاء هو أسلوب لتحديد وتصنيف وتفسير الأخطاء التي يرتكبها الطلبة الذين يتعلمون لغة أجنبية أو لغة ثانية باستخدام النظرية أو الإجراءات اللغوية بشكل منهجي.⁵⁰

⁴⁹ Sri, *Sekitar Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Yogyakarta: Gema Widya.*

⁵⁰ Faridhotun Dwi Ayuningsih, *Analisis Kesalahan Berbahasa Pada Penulisan Pengalaman Pribadi Siswa Kelas X A SMK Batik 2 Sukarta, Sukarta Skripsi.*

يجادل عزيز بأن تحليل الأخطاء هو جميع أشكال الأخطاء في اللغة أم لا وفقًا لقواعد استخدام لغة جيدة وصحيحة والتي يجب تصحيحها أو تصحيحها حتى يكون استخدامها أفضل وصحيح. ثم يوضح أن الأخطاء هو انحراف لأنظمة اللغة مثل القواعد واستخدام الكلمات وقواعد اللغة.

من الآراء العديدة المذكور، يمكن الاستنتاج أن تحليل الأخطاء هو فحص لجميع جوانب الأخطاء لمعرفة الأخطاء التي يرتكبها الطلبة الذين يتعلمون لغة أجنبية ويمكن استخدام نتائج تحليل هذه الأخطاء كأساس. لتحسين مكونات عملية تعلم اللغة الأجنبية القادمة.

أهداف تحليل الأخطاء أيضًا يذكرها تاريغان وهي: (١) تحديد الترتيب الذي يتم به تدريس الأشياء في الفصل والكتب المدرسية ، على سبيل المثال ترتيب سهل صعب ؛ (٢) تحديد ترتيب المستويات النسبية للتركيز ، وممارسة المواد المختلفة التي يتم تدريسها. (٣) تخطيط التدريب والتعليم العلاجي ؛ (٤) اختر أشياء لاختبار كفاءة الطالب. من الآراء العديدة المذكورة أعلاه ، يمكن أن نستنتج أن الغرض من تحليل الأخطاء هو توفير المعلومات للمعلمين أو معلمي اللغة فيما يتعلق بأوجه القصور في عمليات التعلم الحالية والتدريس والتمارين التي تم إجراؤها وتخطيط برامج التدريس العلاجية والقدرة على إيجاد من الجوانب اللغوية التي لم يتقنها الطلبة بعد.^{٥١}

تعتبر خطوات تحليل الأخطاء جزءًا مهمًا من تحليل الأخطاء نفسه. من المقرر أن يتم ترتيب عملية التحليل بطريقة منهجية وموجهة.

Fakultas Keguruan Dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Jakarta. (Online) Diakses Pada Tanggal 19 Januari 2017 Pada Pukul 14:02 WIT, 2012.

⁵¹ Guntur Tarigan, *Analisis Kesalahan Berbahasa* (Malang: angkasa, 2011).

يخدم تحليل الأخطاء غرضًا جيدًا جدًا. يكشف عزيز عن أهداف تحليل الأخطاء اللغوية هو (١) تحديد الترتيب الذي يتم به تدريس العناصر في الفصل أو في الكتب المدرسية ، على سبيل المثال ترتيب سهل إلى صعب ؛ (٢) تحديد ترتيب المستويات النسبية للتأكيد والشرح والممارسة لمختلف المواد التي يتم تدريسها ؛ (٣) تخطيط التدريب والتعليم ؛ (٤) اختيار البنود لاختبار إتقان الطالب.^{٥٢}

تعد خطوات تحليل الأخطاء باتباع خطوات معينة. يذكر رشدي أحمد طعيمة ثلاث خطوات لتحليل الأخطاء. أولاً، تحديد الأخطاء ، وهي خطوات تحديد وتحديد الأماكن التي تحدث فيها أخطاء لغوية والتي تخرج عن قواعد اللغة الصحيحة. ثانياً وصف الأخطاء ، أي وصف وشرح جوانب الأخطاء النحوية ، ثم تصنيفها حسب موضوعات القواعد اللغوية المناسبة. ثالثاً، تفسير الأخطاء ، أي شرح عوامل ومصادر الأخطاء.^{٥٣}

كان تحليل الأخطاء اللغوية إجراءً عملياً ، بحيث يتطلب تحليل هذه الأخطاء خطوات منهجية بحيث توفر النتائج التي تم الحصول عليها من تحليل هذه الأخطاء فوائدها في عملية تعلم اللغة. يوضح فيلس أن خطوات تحليل الأخطاء تشمل جمع العينات وتحديد الأخطاء وشرح الأخطاء وتصنيف الأخطاء وتقييم الأخطاء.^{٥٤}

حسب إيليس ، تحليل الأخطاء اللغوية كإجراء يستخدمه الباحثة والمعلمون والذي يتضمن جمع عينات من لغة الطالب ، وتحديد الأخطاء الواردة في هذه الأخطاء ، ووصف هذه الأخطاء ، وتصنيفها

⁵² Aziz dan Mukhsan Nawawi Fachrurrozi, *Asاليب تدريس المهارات اللغوية العربية*, Jakarta, 2010.

⁵³ Rusydi Ahmad Thu'aimah, *Al- Maharat Al-Lughawiyah: Mustawayatuha, Tadrisuha, Shu'ubatuha*, vol. 1 Dar al-fikr al-'arabi, 2004.

⁵⁴ Henry Guntur dan Djago Tarigan Tarigan, *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*, n.d.

بناءً على أسبابها. مقيمة. وفي الوقت نفسه ، فإن تحليل للأخطاء اللغوية هو إجراء عمل شائع الاستخدام من قبل الباحثين أو معلمي اللغة ، والذي يتضمن جمع أخطاء العينة ، وتحديد الأخطاء في العينة ، وشرح هذه الأخطاء ، وتصنيف الأخطاء ، وتقييم خطورة الأخطاء. الأخطاء في الأساس شائعة بين البشر ، بما في ذلك أخطاء اللغة. وتعد الأخطاء اللغوية أمرًا طبيعيًا بالنسبة لمتعلمي اللغة الثانية ، ولكن إذا حدث هذا بشكل متكرر فسيؤدي إلى تكوين عادات سيئة لهم في التحدث.

قد يرتكب الناطقون الأصليون للغة أخطاء لغوية أو الأخطاء الذين يتعلمون لغة. هناك مصطلح في الأخطاء اللغوية وهو الأخطاء. الأخطاء هي خطأ يحدث لأن المتحدث ليس على حق في اختيار الكلمات أو التعبيرات المتعلقة بموقف ما. تشير هذه الأخطاء إلى الفشل في استخدام القواعد المعروفة ليس بسبب عدم التمكن من اللغة الهدف. تحدث هذه الأخطاء بسبب التداخل مع إنتاج الكلام.⁵⁵

وخصائص الأخطاء هي حادث نطق كلمة من قبل المتحدث ويمكن بسهولة أن يصححها المتحدث بنفسه. يمكن للجميع ، سواء كانوا يتحدثون اللغة الأم أم لا ، أن يخطئوا في استخدام اللغة ، لكن يمكنه تصحيح النقص بسرعة لأنه يدرك أنه ارتكب خطأ. لا يحدث هذا الأخطاء لأنه لا يطبق القواعد النحوية بشكل صحيح ، ولكن بسبب عوامل أخرى مثل التعب أو قلة الاستماع أو النعاس أو التفكير في أشياء أخرى.⁵⁶

بينما كان الغلط هو خطأ لغوي ينشأ لأن المتعلم يخالف القواعد النحوية ، يحدث الانتهاك لأن المتحدثين يستخدمون قواعد نحوية

⁵⁵ Nurhadi dan Roekhan, *Dimensi-Dimensi Dalam Belajar Bahasa Kedua (Bandung: Sinar Baru,)*, 1990.

⁵⁶ Sri Utari Subyakto dan Nababan, *Metodologi Pengajaran Bahasa (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Umum)*, 1993.

مختلفة عن الآخرين. هذا الأخطاء ليس فيزيائياً بحثاً بطبيعته ، ولكنه مظهر من مظاهر معرفة المتحدث الناقصة باللغة.^{٥٧}

يشرح أبو هلال العسكري الفرق بين الأخطاء والغلط :
الأخطاء لا يكون صوابا على وجه أبدا، الغلط هو وضع الشيء في غير موضعه، ويجوز أن يكون صوابا في نفسه.^{٥٨}

وتسبب الأخطاء إلى عوامل الكفاءة. هذا يعني أن الطلبة لا يفهمون النظام اللغوي للغة التي يستخدمونها ، وعادة ما تحدث الأخطاء بشكل متسق ومنهجي. يمكن أن تستمر الأخطاء لفترة طويلة إذا لم يتم تصحيحها. عادةً ما يتم إجراء التحسينات بواسطة المعلم ، على سبيل المثال من خلال التدريس العلاجي والتدريب والممارسة وما إلى ذلك. غالبًا ما يقال إن الأخطاء هي انعكاس لفهم الطلبة لنظام اللغة الذي يتعلمونه ، والذي تبين أنه غير موجود ، لذلك غالبًا ما تحدث الأخطاء ، وستنخفض الأخطاء إذا زاد مستوى الفهم.^{٥٩}

وزارة التعليم العلي تحدد الأخطاء اللغوية كما نقل عن أحمد السيوطي الأنصاري نسوتيون ما يلي: الأخطاء اللغوية هي عبارة من انحراف عما هو مألوف عند أهالي اللغة حسب المقاييس التي يتبعها الناطقون بما معنى أن كل لغة من اللغات لها أصول وقواعد يلزم بها الناطقون بها في أحاديثهم أو كتابتهم، والانحراف عن هذه الأصول والقواعد يعتبر خطأ^{٦٠}

الأخطاء اللغوية هي مصطلح يشير إلى انحراف عن القواعد التي تم الاتفاق عليها من قبل المتحدثين بلغة ما والتي تصبح معايير قياسية

⁵⁷ Nurhadi dan Roekhan, *Dimensi-Dimensi Dalam Belajar Bahasa Kedua*, 1990.

⁵⁸ Abu Hilal Al-Askary, *Mu'jam Al-Furuq Al-Lughawiyah* (Beirut: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, t. Th, n.d.

⁵⁹ Henry Guntur dan Djago Tarigan, *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*, hlm.68.

⁶⁰ Ahmad Sayuthi, "Al-Akhta' Al-Sautiyyah Fi Ta'lim Al-Quran (Dirasah Tahliliyyah)," *al-Zahra* 1, no. 1 (2001): h.36.

يجب أن يتبعها المتحدثون بتلك اللغة. بمعنى آخر لكل لغة طريقة والقواعد القياسية التي يجب أن تكون دليلاً لمستخدمي تلك اللغة في استخدام اللغة المنطوقة والمكتوبة. مع انحرافات وأصول هذه القواعد اللغوية تعرفها على الأخطاء اللغوية.

بناءً على بعض النظريات والاختلافات السابقة ، فإن الأخطاء المقصودة في هذا البحث هي أخطاء من ترجمة كلمة الخطأ في اللغة العربية و *error* في اللغة الإنجليزية. لأن هذه الأخطاء متسقة ويمكن استخدامها كمصدر للبيانات في تحليل الأخطاء

ب. أهداف تحليل الأخطاء اللغوية

تحليل الأخطاء كما نقله باراجا من كوردر له هدفان، وهما الأهداف النظرية والأهداف العملية. من النظرية العملية، يهدف تحليل الأخطاء إلى الحصول على تغذية راجعة لأغراض إعداد الكتب المدرسية وتحسين استراتيجيات التدريس. وأما من الناحية النظرية ، يهدف تحليل الأخطاء إلى فهم عملية تعلم اللغة الثانية.⁶¹ ثم قدم باتيدا تحليلاً للخطأ يهدف إلى تحديد الأخطاء، والتصنيف، وخاصة للتحسينات.⁶² أما هينري غونتور تاريخان ذكره أن الأهداف من تحليل الأخطاء هي:

أ. تحديد ترتيب المواد التعليمية

ب. تحديد ترتيب مستويات التركيز على التعاليم

ج. خطة التدريب والتعليم العلاجي

د. اختيار شروط الاختبار لكفاءة الطالب.⁶³

للحصول على البيانات التي يمكن استخدامها لاستخلاص استنتاجات حول طبيعة عملية تعلم اللغة ولتقديم مؤشرات

⁶¹ M.F Baradja, *Kapita Selekt Pengajaran Bahasa (Malang: IKIP,)*, 1990. hlm.12

⁶² Mansoer Pateda, *Analisis Kesalahan*, hlm.36

⁶³ Henry Guntur Tarigan dan Djago Tarigan, *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. hlm.86

أو تعليمات للمدرسين ومطوري المناهج ، أي أجزاء من اللغة الهدف يصعب على الطلبة إنتاجها بشكل صحيح وصحيح وماذا نوع الأخطاء التي تعقد أو تقلل من قدرة المتعلم على التواصل بشكل فعال.

إن معرفة أخطاء الطلبة له مزايا عديدة ، منها: معرفة خلفية هذه الأخطاء ، وتصحيح الأخطاء التي يرتكبها الطلبة ، ومنع أو تجنب الأخطاء المماثلة في المستقبل حتى يتمكن الطلبة من استخدام اللغة بشكل صحيح وصحيح.

بالنظر إلى هذه الأهداف ، من المأمول أن تساهم نتائج هذا البحث في أنشطة التعلم باللغة العربية المكتوبة، خاصة فيما يتعلق بقواعد اللغة العربية لأن هذا البحث يمكن أن يوفر بيانات. حول مدى إتقان الطالب وإيجازه في تعلم اللغة العربية بحيث يمكن استخدامه كأساس لتقييم أنشطة تعلم اللغة العربية اللاحقة

ج. منهجية تحليل الأخطاء اللغوية

تحليل الأخطاء هو إجراء عمل أو نشاط يحاول وصف خطأ كامل. كإجراء عمل ، يحتوي تحليل الأخطاء على خطوات معينة أو منهجية خاصة به ، ثم يشار إلى هذه الخطوات كمنهجية. لتحقيق أفضل النتائج ، يجب أن يتبع نشاط تحليل الأخطاء منهجية محددة مسبقاً. يحتوي تحليل الأخطاء على خطوات العمل التالية: (أ) جمع عينات الأخطاء (ب) تحديد الأخطاء (ج) شرح الأخطاء (د) تصنيف الأخطاء (هـ) تقييم الأخطاء.⁶⁴

علاوة على ذلك ، يجمع هينر يغنوتور تاريخان بين آراء خبيرين يطرحان منهجية تحليل الأخطاء ، وجاءت نتائج الرأي المعدل كالتالي:

⁶⁴ Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Remedi Bahasa (Cet. 1: Bandung: Penerbit Angkasa,), 1990.*

أ. جمع البيانات: على شكل أخطاء لغوية يرتكها الطلبة ، على سبيل المثال نتائج الاختبارات أو المقالات أو المحادثات.

ب. تحديد الأخطاء وتصنيفها: التعرف على الأخطاء وفرزها بناءً على الفئات اللغوية ، على سبيل المثال الأخطاء في النطق ، وتكوين الكلمات ، وتركيب الكلمات ، وبناء الجمل.

ج. أخطاء الترتيب: فرز موقع الأخطاء ، أسباب الأخطاء ، إعطاء الأمثلة الصحيحة.

د. اشرح الأخطاء: صِف مكان الأخطاء وسببه وأعط أمثلة صحيحة.

هـ. التنبؤ أو التنبؤ بالمجالات أو الأشياء المعرضة للغة: التنبؤ بمستوى اللغة التي تتم دراستها والتي من المحتمل أن تؤدي إلى أخطاء.

و. تصحيح الأخطاء: التصحيح وإن أمكن التخلص من الأخطاء من خلال الترتيب المناسب للمواد ، والكتيبات الجيدة ، وتقنيات التدريس المتوافقة⁶⁵

بناءً على ذلك ، يمكن تعريف تحليل الأخطاء على أنه إجراء عمل شائع الاستخدام من قبل الباحثين ومعلمي اللغة والذي يتضمن جمع العينات ، وتحديد الأخطاء الموجودة في العينة ، وشرح هذه الأخطاء ، وتصنيف الأخطاء بناءً على أسبابها ، وتقييم أو تقييم مدى خطورة هذه الأخطاء. هذه الأخطاء.

يؤسس تحليل الأخطاء إجراءات العمل على بيانات فعلية ومشكلات حقيقية. يعتبر تحليل الأخطاء أكثر كفاءة في إعداد خطط استراتيجية التعلم. إذا نظرنا إلى خطوات العمل المنهجية لتحليل الأخطاء أعلاه ، فيمكن أن نستنتج أن الهدف النهائي لتحليل الأخطاء هو البحث عن ردود الفعل التي يمكن استخدامها كنقطة

⁶⁵ Henry GunturTarigan dan Djago Tarigan, *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. hlm.64

انطلاق لتحسين تدريس اللغة ، والتي بدورها يمكن أن تمتنع وتقليل الأخطاء التي قد يصنعها الطلبة.

د. مشكلات تعليم اللغة

في دراسات اللغة، هناك أربع مهارات لغوية، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. الشخص الذي يقوم بأنشطة لغوية، وخاصة لأولئك الذين يدرسون لغة ثانية أو لغة أجنبية، غالبًا ما يرتكب العديد من الأخطاء ، سواء عن قصد أو عن غير قصد ، بشكل منهجي وغير منهجي.

يركز هذا بحث تحليل الأخطاء على الأخطاء المنهجية ، أي الأخطاء المتعلقة بالكفاءة. الكفاءة تعني قدرة الشخص على إنتاج اللغة وفقًا لقواعد اللغة التي يستخدمها في شكل كلمات وجمل ومعانيها. المشكلات التي يجب التغلب عليها في تعلم لغة أجنبية ، بما في ذلك اللغة العربية ، هي مشكلات لغوية.

(١) اللغويات

أ. الجانب الصوتي

علم الأصوات يأتي من خط الكلمات والمنطق. الخط له معنى سليم والمنطق هو العلم. ^{٦٦} الفونولوجية (علم الأصوات) هي أحد مجالات علم اللغة الذي يدرس ويحلل ويناقش تسلسل أصوات اللغة في اللغة العربية نعرف بعض حروف العلة مثل (الفتحة، الكسرة، الضمة) والحروف الساكنة (تتكون من ٢٨) الساكنة التي لها مكانها الخاص بحيث يكون الصوت الناتج متوافقًا مع خصائص الحروف العربية ، فسيكون عقبة منفصلة للطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية.

⁶⁶ Abdul Chaer, *Linguistik Umum*, n.d.

إن نطق المفردات بشكل صحيح وصحيح سيساعد الطلبة على التحدث باللغة العربية بشكل صحيح ودقيق. لأن معرفة المفردات وأنماط الجمل تسمح للطلاب بتوصيل أفكارهم.

ب. الجانب المورفولوجي/الصرفي

علم الصرف هو دراسة نمط الكلمة التي تتكون من عدة تغييرات أشكال الكلمة، وفقاً للنظام الحالي للصرف. يجادل فيرهار بأن هو مجال في علم اللغة يدرس الترتيب النحوي لأجزاء من الكلمات.⁶⁷

ج. الجانب النحوي

النحو هو جزء أو فرع من علم اللغة الذي يناقش خصوصيات وعموميات الأخطاء والجمل والجمل والعبارات. على عكس الشكل الذي يتحدث عن تعقيدات الكلمات والصرف. لذلك يمكن تفسير النحو على أنه علم المبادئ والترتيبات لتكوين الجمل.⁶⁸

د. الجانب الدلالي

تأتي كلمة دلالات في الإندونيسية (الإنجليزية: semantics) ومن الكلمة اليونانية sema (اسم) والتي تعني "علامة" أو "رمز". والمقصود بعلامة أو رمز هنا هو مرادف لكلمة "sema" إنها علامة لغوية. كما عبر عنها فرديناند دي سوسير (١٩٦٦)، والتي تتكون من:⁶⁹

أ. المكونات التي تفسر، وهي أشكال ملموسة لأصوات اللغة

ب. المكون الذي يتم تفسيره أو معنى المكون الأول.

⁶⁷ Verhaar, Asas - Asas Linguistik Umum, n.d.

⁶⁸ Muhammad Ramlan, Sintaksis, n.d.

⁶⁹ Ferdinand de. Saussure, Pengantar Linguistik Umum, n.d.

هذان المكونان هما علامات أو رموز. وفي الوقت نفسه ، فإن ما يتم تمييزه أو ترميزه هو شيء خارج اللغة والذي يُطلق عليه عادةً المراجع أو الأشياء المشيرة إليها.^{٧٠}

والباحثة فقط تركز على الجوانب الصرفية والنحوية. وفيما يتعلق بهذا البحث، على أنّ الأخطاء اللغوية هي الأخطاء في اللغة العربية. ففي هذه الحالة ، فإن المقصود بالأخطاء من حيث القواعد المتعلقة بعلم النحو والصرف. عند الطلبة، غالبًا ما تكون هناك انتهاكات لعنصرين مهمين في اللغة العربية.

هـ. مهارة الكلام

مهارة كلام معادلة لغويًا لمصطلح مهارة التحدث باللغة الإنجليزية والذي يمكن تفسيره على أنه مهارات التحدث. التحدث هو القدرة على نطق أصوات النطق أو الكلمات للتعبير عن الأفكار والأفكار والمشاعر والتعبير عنها ونقلها. التحدث هو اتصال ثنائي الاتجاه ، لذلك يجب أن يعتمد أولاً على القدرة على الاستماع ، والقدرة على التحدث ، وإتقان (نسي) للمفردات والتعبيرات التي قد يتمكن الطلبة من إيصال معنى أفكارهم.^{٧١} بمعنى أوسع ، التحدث هو نظام من العلامات التي يمكن سماعها ورؤيتها والتي تستخدم عددًا من العضلات في جسم الإنسان لنقل الأفكار من أجل تلبية احتياجاتهم.^{٧٢}

والكلام لغويًا من اللغة العربية وتعني الكلمات. وفي الوقت نفسه ، من حيث الكلام ، هو القدرة على التعبير عن أصوات أو كلمات

⁷⁰ Abdul Chaer, *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*, n.d.

⁷¹ M. Fuad Effendy, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2009.

⁷² Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya Offset), 2009.

مفصلية للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشخص الآخر. بمعنى أوسع ، التحدث هو نظام من العلامات التي يمكن سماعها ورؤيتها والتي تستخدم عددًا من عضلات وأنسجة جسم الإنسان لنقل الأفكار من أجل تلبية احتياجاتهم.⁷³

مهارة الكلام هي مهارة لغوية تتطور في حياة الشخص ولا تسبقها إلا مهارات الاستماع ، وفي ذلك الوقت يتم تعلم القدرة على التحدث أو القول. يرتبط الكلام ارتباطًا وثيقًا بتطوير المفردات المكتسبة من قبل شخص ما من خلال أنشطة الاستماع السابقة.⁷⁴

مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة. لأنّ الكلام جزء من المهارات التي يتعلمها المعلم، لذلك تعتبر مهارة الكلام جزءًا أساسيًا جدًا من تعلم لغة أجنبية.⁷⁵

ومهارة آكلام مهارة مهمة للغاية في تعلم لغة أجنبية ، لأن الكلام شيء قابل للتطبيق في اللغة وهو الهدف الأول لمن يتعلم لغة. ومع ذلك ، فإن ما يجب مراعاته عند تعلم التحدث للحصول على أقصى قدر من النتائج هو قدرة المعلم والطريقة التي يستخدمها ، لأن هذين العاملين يسيطران على نجاح تعلم الكلام.⁷⁶

وبالإضافة إلى ذلك، فإن الكلام هو شكل من أشكال السلوك البشري الذي يستخدم بشكل مكثف العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية ، بحيث يمكن اعتباره أهم أداة بشرية للتحكم الاجتماعي. لذلك ، فإنّ مهارة الكلام هي قدرة الشخص على نطق بعض مفاصل الأصوات العربية أو الكلمات ذات القواعد اللغوية (القواعد

⁷³ Henry Guntur Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa), 2008. hlm. 2

⁷⁴ Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press), 2011. hlm.88

⁷⁵ Ibid. hlm.89

⁷⁶ Ahmad Abd Allah Al-Bashir, *Mudhakkirah Ta'lim Al-Kalam*, (Jakarta, Ma'had Al-Ulum Al-Islamiyah Wa Al-Arabiyah Bi Indunisiya, Tt), n.d.

النحوية والصرفية) لنقل الأفكار والمشاعر. لذلك فإن تعليم اللغة العربية لغير العرب في مرحلة مبكرة يهدف إلى أن يتمكن الطلبة من نطق الأصوات العربية بشكل صحيح (خاصة تلك التي ليس لها معادلات في اللغات الأخرى) ومع التنغيم الصحيح ، يمكنهم نطق أصوات الحروف التي قرييون من بعضهم البعض ، قادرون على التمييز بين نطق أحرف العلة الطويلة والقصيرة ، قادرون على التعبير عن الأفكار بجمل كاملة في ظروف مختلفة ، قادرون على نطق جمل بسيطة بنبرة ونغمة مناسبة ، قادرين على التحدث في المواقف الرسمية بسلسلة من بسيطة و الجمل القصيرة والقدرة على التحدث بطلاقة حول الموضوعات الشائعة.

بعض المبادئ العامة أو العوامل الكامنة وراء أنشطة التحدث.
 (محي الدين ، ٢٠١١ : ١٣٩) يشمل: (١) يتطلب شخصين على الأقل ، متحدث ومستمع ، (٢). باستخدام كود لغوي مشترك ، (٣). هناك قبول أو اعتراف بمجال مرجعي عام ، (٤). هو تبادل بين المشاركين ، (٥). يربط كل متحدث بالآخرين وبيئته على الفور ، (٦). تتعلق بالحاضر ، (٧). إشراك الأجهزة أو المعدات المتعلقة بصوت اللغة والسمع ، (٨). مواجهة والتعامل دون تمييز مع ما هو حقيقي وما هو مقبول على أنه اقتراح في الرمزية مع الصوت. شخص ما يتحدث لأن هناك رغبة ملحة في التفاعل مع الآخرين من أجل تلبية الاحتياجات أو التعبير عما بداخله للآخرين.^{٧٧}

لذلك ، يجب أن يتمتع الشخص بأربع كفاءات أساسية. الآتي:
 (١). الكفاءة النحوية أو الكفاءة اللغوية. (٢). الكفاءة اللغوية الاجتماعية. (٣). كفاءة الأخطاء. (٤). الكفاءة الاستراتيجية. مهارات التحدث هي أحد أنواع المهارات اللغوية التي يجب تحقيقها في

77 Erta Mahyuddin Aziz Fachrurrozi, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab, Tangerang, 2011.*

تدريس اللغة العربية. الغرض من مهارة الكلام بشكل عام ، تهدف مهارات التحدث إلى تمكين الطلبة من التواصل الشفهي بطريقة جيدة ومناسبة مع اللغة التي يتعلمونها ، مما يشجع الطلبة على الجدية في تعلم اللغة العربية بشكل جيد وصحيح. ومع ذلك ، بصفتهم متعلمًا للغة الثانية ، فإنهم بالطبع يواجهون صعوبات في تعلم اللغة العربية التي تتوافق مع قواعد اللغة العربية ، مع تذكر أن اللغة العربية ليست لغتهم الأولى (الأم) ، لذلك في بعض الأحيان عند التحدث باللغة العربية ، غالبًا ما يواجهون أخطاء ، سواء في مصطلحات تكييف الكلمات ، صياغة الحروف ، ترتيب اللغة الذي لا يتوافق مع قواعد اللغة العربية. لذلك من الضروري تحليل الأخطاء التي يرتكبها طلاب تعليم اللغة العربية.

و. أهداف مهارة الكلام

سيتضمن تحقيق الأشياء لكل فرد على النحو التالي:

- (١). سهولة الكلام (٢). الوضوح (٣). مسؤول (٤). شكل جلسة حرجة ، (٥). تشكيل العادة.، هناك عقبات أو صعوبات تواجه المعلمين والطلبة ، وهي: (١). تشويه الصوت كمشكلة النطق ، (٢). مشاكل التلعثم تكون فردية أكثر ، (٣). اضطراب في نطق الكلمات لأنها خرجت بسرعة كبيرة (٤). صعوبات السمع التي يمكن أن تسببها الأصوات العالية جدًا أو الضعيفة جدًا ، (٥). يتحدث الطلبة رسميًا إلى المعلم أو الطلبة الآخرين بصوت منخفض أو بصوت عالٍ جدًا. جوهر هذه الورقة هو أن هناك علاقة بين أهداف مهارة الكلام العربي والأخطاء في التحدث بالعربية.⁷⁸

⁷⁸ dan Dadang Sunendar Iskandar, Wassid, *Strategi Pembelajaran Bahasa*, n.d.

ز. حقيقة الكلام

الكلام هو حوار حر يتم بشكل عفوي بين أطراف معينة حول موضوع معين. (النووي ، ٢٠٠٨ : ١٥). مهرة الكلام هي أحد أنواع المهارات اللغوية التي يجب تحقيقها في تدريس اللغات الحديثة بما في ذلك العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية لبناء التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل باستخدام اللغة كوسيلتها.⁷⁹ وفقًا لأفندي (٢٠٠٩ : ١٣٩-١٤٠) ، فإن أنشطة الكلام في الفصل الدراسي لها جانب اتصال ثنائي الاتجاه ، أي بين المتحدث والمستمع بشكل متبادل. وبالتالي يجب أن تتحقق ممارسة التحدث أولاً بواسطة (١). القدرة على السمع ، (٢). القدرة على النطق ، (٣). إتقان نسبي للمفردات والتعبيرات التي تمكن الطلبة من توصيل نواياهم أو أفكارهم أو أفكارهم. ما تقصدها الباحثة هنا هو التواصل في الفصل.⁸⁰

ح. العناصر الأساسية لمهارة الكلام

ففي مهارة الكلام عدة عناصر مهمة تؤثر على المتعلم في محادثة اللغة العربية ، وهي:

أ. النطق

النطق هو أهم عنصر في التحدث باللغة العربية. يجب أن يولي اختصاصيو التوعية اهتمامًا كبيرًا بنطق لغة الطلبة منذ البداية ، حتى يتمكن الطلبة من نطقها بشكل صحيح.⁸¹ إذا كان النطق الأساسي خاطئًا ، فمن الصعب جدًا تصحيح الأخطاء. من الأمثلة التي تحدث غالبًا اللغة التي يتلو الطلبة القرآن بها. عندما يخطئ المعلمون الأوائل في نطق آية أو جملة ، فإن أخطاء القراءة التي

⁷⁹ Fachrurrozi, Asاليب تدريس المهارات اللغوية العربية, Jakarta.

⁸⁰ Effendy, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab, Malang: Misykat.*

⁸¹ Mahmud Kamil al Naqah dan Rusydi A. Tuaimah, *Thariq Tadris Al Lughat Al Arabiyyati Li Ghairi Al Nathiqina Biha* (Rabat: math ba'at al ma'arif al jadidah, 2003).

يسببها هؤلاء الطلبة ستكون خطيرة ويصعب تصحيحها بلغة الطلبة البالغين.

ب. المفردات

استيعاب المفردات من قبل المتحدث عنصر مهم في المحادثة باللغة العربية. بوجود المفردات أن يفكر المتحدث ثم يترجم أفكاره إلى كلمات وجمل يريدتها.⁸² ثم يؤثر استيعاب الكثير من المفردات على زيادة كمية ونوعية المحادثة باللغة العربية. غالبًا ما يواجه المتعلم صعوبة في المحادثة (خاصة اللغة الأجنبية) بسبب عدم استيعاب المفردات.

ج. القواعد

كثير من الناس لا ينتبهون حول قواعد اللغة العربية للمتحدث ، حتى ينكر البعض القواعد، بمعنى أنهم لا يلتفتون لتطبيق القواعد في التحدث باللغة العربية.⁸³ يعتقد العديد من متعلمي اللغة الأجنبية أن استخدام القواعد ليس مهمًا. عندما تُرى اللغة في الواقع من جانب اللغة نفسها ، فإن ظهور اللغة ليس سوى جوانب من القواعد.

س. مراحل مهارة الكلام

أ) مستوى المبتدئين

في هذا المستوى الأساسي ، يقتصر الطلبة على أنماط المحادثة باللغة العربية فقط. كان موضوع المحادثة مقصورًا على المقدمات والمهن وما إلى ذلك. تبدأ تقنية العرض بنطق مادة المحادثة بواسطة المعلم ليقوم الطلبة بتقليدها وعرضها وحفظها. لا يجوز

⁸² Ibid. 2003

⁸³ Ibid. 2003

للمدرس إظهار الشكل الكتابي للمحادثة التي يعرضها الطلبة. يمكن للمدرسين أيضاً توفير أشكال بديلة من اللغة وفقاً لقدرات الطلبة.

ب) مستوى المتوسطين

بعد اجتياز المستوى الأساسي كمبتدئ ، انتقل إلى مستوى أكثر تعقيداً. أثارت المحادثات التي أجريت على المستوى المتوسط مواضيع أوسع وأكثر تعقيداً. على سبيل المثال ، مناقشة الأفكار الرئيسية للنص ، شفهيًا وكتابيًا. قام المعلم فقط بتدوين وتذكير الأشياء التي تعتبر مهمة ، على سبيل المثال أسماء الأشخاص المشاركين في المحادثات والحوارات التي تم سماعها والمفردات وأشكال اللغة التي كان يعتقد أنها صعبة على الطلبة.

ج) مستوى المتقدمين

هذه المرحلة هي المرحلة الأولى وشكل المحادثة الفعلية. يعمل المعلم كمدير للمحادثة. تركز الباحثة على مستوى المتوسطين وهو طلبة قسم تعليم اللغة العربية في الفصل B للمستوى الثاني من المرحلة ٢٠٢٢.

ل. مصادر الأخطاء

كانت مصادر الأخطاء اللغوية مختلفة، وستتبع مصادر الأخطاء اللغوية أصول الأخطاء اللغوية ، واللغات التي تسبب أو تبحث عن مصادر الأخطاء اللغوية. ومع ذلك ، فإن مصدر خطأ اللغة سيضع مزيداً من التركيز على كيفية تغير تسلسل الأحداث على خطأ اللغة وليس على مصدر الأخطاء. عند مناقشة موضوع مصادر الأخطاء اللغوية. تستخدم اللغة كوسيلة لتحديد مصادر الأخطاء اللغوية ، ومصادر أخطاء اللغة العربية هي اللغة الأولى للمتعلم واللغة الثانية التي يتعلمها. سيتحدث نقل اللغة في عملية خطأ اللغة عن عملية الأخطاء ، وخاصة النقل من اللغة الأولى.

تحليل الأخطاء اللغوية هو عملية تعتمد على تحليل أخطاء شخص ما يتعلم باستخدام الكائن الهدف. يمكن أن تكون اللغة الهدف هي اللغة الأم ، ويجب على الأشخاص الذين يرغبون في الحصول على لغة أن يتعلموها. التعلم بمعنى التدريب بشكل متكرر مع التصحيحات بطرق مختلفة هو أمر طبيعي لتعلم اللغة.⁸⁴

يرجع تحليل الأخطاء أساسًا إلى اللغة الهدف. يعد تحليل الأخطاء أداة مفيدة في بداية وأثناء المستويات المختلفة لبرامج التدريس المستهدفة. يمكن للعملية أن تفتح أذهان المعلمين واللغويين وكتاب الكتب المدرسية أو مراقبي اللغة لمعالجة الصعوبات التي يواجهها الطلبة في مجال اللغة.⁸⁵

م. أسباب الأخطاء

وبشكل عام ، يمكن تقسيم الأخطاء إلى قسمين، وهما الأخطاء بين اللغات، أي الأخطاء الناتجة عن التداخل في اللغة الأصلية للمتعلم للغة الهدف، والأخطاء داخل اللغة، وهي الأخطاء التي تعكس خصائص القواعد العامة المدروسة.⁸⁶ والعوامل الداخلية تظهر أساسية هي من المتحدث نفسه الذين يفتقر إلى إتقان قواعد اللغة العربية. هناك أيضًا لغات أجنبية ، أي اتباع الأشخاص الآخرين الذين يقولون تعبيرًا عربيًا. وهو أيضًا في الواقع بسبب عدم إتقان المتحدث لقواعد اللغة العربية (المتكلم).

كما نقل عن منصور باتيدا ، أنّ وجود الأخطاء كنتيجة للاختلافات النحوية بين اللغة الأم واللغة التي يتم تعلمها وأخطاء في استخدام عناصر المفردات كنتيجة للاختلافات المعجمية بين اللغة الأم واللغة الموجودة. تُعرف هذه الأخطاء أيضًا باسم الأخطاء بين اللغات.⁸⁷

⁸⁴ Nurkholis, "Analisis Kesalahan Dalam Berbahasa Arab."

⁸⁵ Ibid. 2018

⁸⁶ Nurhadi dan Roekhan, *Dimensi-Dimensi Dalam Belajar Bahasa Kedua (Bandung: Sinar Baru)*, hlm.57

⁸⁷ Mansoer Pateda, *Analisis Kesalahan*. Hlm.77

تحاول الباحثة أن تتبع بعض الأخطاء التي تحدث في طلبة قسم تعليم اللغة العربية بقدر ما تستطيع الباحثة. بعد اكتشاف بعض هذه الأخطاء، تقوم الباحثة بنقل الأخطاء من خلال البحث. ومن المتوقع أن يقلل ذلك من الأخطاء التي تحدث عند طلبة قسم تعليم اللغة العربية في نطق التعبيرات العربية.

يمكن أن يتسبب الحذر في حدوث أخطاء في اللغة العربية لدى الأشخاص الذين يستخدمون لغات غير اللغة المنطوقة. هناك ثلاثة أسباب عربية محتملة تجعل الشخص يتحدث بشكل خاطئ ، بما في ذلك:

أ) تأثير اللغة التي يتم إتقانها أولاً ، يمكن تفسير ذلك بأن أخطاء اللغة يمكن أن تكون ناجمة عن تفاعل اللغة الأم أو اللغة الأولى مع اللغة الثانية التي يتعلمها المتعلم. بمعنى آخر ، يمكن أن يكون أحد مصادر الأخطاء هو الاختلاف بين اللغات ، أي لغة اللغة الثانية.⁸⁸

ب) لا يفهم استخدام اللغة ضد اللغة المستخدمة. تعكس الأخطاء الخصائص النحوية العامة للغة قيد الدراسة. بمعنى آخر ، أحد الأخطاء في تطبيق القواعد ، على سبيل المثال ، هو خطأ التعميم ، وتطبيق قواعد غير مكتملة ، وعدم معرفة شروط تطبيق القواعد.

ج) تدريس لغة واحدة غير مكتمل. هذا يتعلق باللغة التي يتم تدريسها أو تدريسها وطريقة التدريس. المواد العربية المتعلقة بالمصادر اختياره وترتيبه وتحديد. تتضمن طريقة التدريس مشكلة اختيار أسلوب العرض، وخطوات تسلسل العرض ، والقوة الاستمرارية والوسائل البصرية.⁸⁹

عوامل عدم تطبيق القواعد هي مشكلة ذاتية، لأنها تسبب إلى أسباب مختلفة، مثل مستوى صعوبة قواعد اللغة نفسها ،

⁸⁸ Nurkholis, "Analisis Kesalahan Dalam Berbahasa Arab." 2018

⁸⁹ Ibid. 2018

والتناقض بين الأمثلة النحوية والواقع اليومي الذي يحدث. إن طريقة تعليم القواعد غير الفعالة ، على سبيل المثال حفظ القواعد، غالبًا ما تضع افتراضات خاطئة في الفهم الأولي لمفهوم اللغة. على سبيل المثال ، يفهم الدرس أن الأسماء التي لا تنتهي بتاء المربوطة هي المذكور. ويتم تطبيق هذا الافتراض الأساسي عند استخدام كلمات متشابهة ولكنها مؤنث مثل كلمة درب، سبق، شمس ، وما إلى ذلك .

ن. علم اللغة وتعليمها

يزود علم اللغة الطلبة بالمعرفة حول خصائص اللغة العربية وعملية استخدامها في المواقف المختلفة والعلاقات المختلفة التي تحدث بين المتحدثين والمستمعين ، مثل:

أ. الأمور المتعلقة بالعناصر اللغوية، مثل الاسم والفعل والحرف وما أشبه ذلك.

ب. قواعد مختلفة لتركيب الجملة

ج. قائمة المفردات

د. قائمة الفونولوجية (علم الأصوات)

هـ. المقاطع المختلفة والتوتر الصوتي وما إلى ذلك.⁹⁰

وفي هذا البحث تركز الباحثة على الجوانب الصرفية (المفردات) والجوانب النحوية (الجملة/القواعد والإعراب) في محادثة اللغة العربية لدى الطلبة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

⁹⁰ Ainul Haq, "Peran Linguistik Dalam Pengembangan Pengajaran Bahasa Arab," OKARA II, no. 7 (2012): 125.

ي. أشكال الأخطاء من حيث النحو والصرف

أ. النحو

يقال إنَّ النحو حرفيًا له معنى الترتيب أو الترتيب المشترك.⁹¹ وفي اللغة العربية، الترتيب بين الكلمات في الجملة بين الأخطاء هو دراسة علم النحو. في الواقع، لا تنشئ هذه العلاقة معاني نحوية فحسب، بل تؤثر أيضًا على السطر الأخير من كل كلمة والذي يسمى بالإعراب.⁹² ففي علم اللغة، يعتبر هذا النحو عنصر من العناصر اللغوية المعقدة لأن كل لغة لها قواعدها الخاصة. بالرغم أنَّ هذا أمر معقد وعند بعض الناس، أنه ضروري بالنظر إلى أن تنوع القواعد اللغوية هو مطلب علمي في مجال اللغويات

الأخطاء النحوية هي أخطاء أو انحرافات في العبارات أو الجمل وعدم دقة استخدام الجسيمات.⁹³ يفسر فؤاد نعمة بأنَّ النحو كقواعد لمعرفة موضع الكلمة في كل جملة وطريقة إعرابها.⁹⁴ وفي الجمل العربية يمكننا نحدد الأخطاء النحوية على الأخطاء في الإعراب وموضع حركات الأخيرة في كل جملة حسب موقعها وترتيبها. فيما يلي الأخطاء النحوية التي يتركبها طلبة قسم تعليم اللغة العربية للفصل الباء لمرحلة ٢٠٢٢.

الجدول ٢.٣ بيانات الأخطاء النحوية

الرقم	شكل الأخطاء	سبب الأخطاء	التصحيح
١	ضَرَبَ زَيْدٌ فَاطِمَةً	تطبيق القواعد غير الكامل	ضَرَبَ زَيْدٌ فَاطِمَةً
٢	هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ	تطبيق القواعد غير الكامل	هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ

⁹¹ Bambang, *Kristal- Kristal Ilmu Bahasa*.

⁹² Sakholid, *Pengantar Linguistika Analisis Teori- Teori Linguistik Umum Dalam Bahasa Arab*.

⁹³ Henry Guntur dan Djago Tarigan, *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*, hlm.199.

⁹⁴ Fuad Ni'mah, *Mulakhos Qawa'id Al- Lughah Al-'Arabiyyah (Beirut : Dar Ats-Tsaqafah)*, hlm.17.

٣	كَتَبْتُ عَائِشَةَ الرِّسَالَةَ	تطبيق القواعد غير الكامل	كَتَبْتُ عَائِشَةَ الرِّسَالَةَ
٤	أَنَا أَشْرَبُ الشَّايَّ	تطبيق القواعد غير الكامل	أَنَا أَشْرَبُ الشَّايَّ
٥	بِعَمَلِ البَيْتِ	تطبيق القواعد غير الكامل	بِعَمَلِ البَيْتِ
٦	مِنْ صُورًا لِإِخْتِلَافِ	تطبيق القواعد غير الكامل	مِنْ صُورًا لِإِخْتِلَافِ
٧	تَسْكُنُ فِي البَيْتِ	تطبيق القواعد غير الكامل	تَسْكُنُ فِي البَيْتِ
٨	وَمِنْ نَاحِيَةِ أُخْرَى	تطبيق القواعد غير الكامل	وَمِنْ نَاحِيَةِ أُخْرَى
٩	لَا تَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهَا	تطبيق القواعد غير الكامل	لَا تَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهَا
١٠	فِي أَمَاكِنِ العَمَلِ	تطبيق القواعد غير الكامل	فِي أَمَاكِنِ العَمَلِ
١١	الأمُّ تَسْتَعْمَلُ جَمَارَ	تطبيق القواعد غير الكامل	الأمُّ تَسْتَعْمَلُ جَمَارَ
١٢	البِنْتُ تَنْظُرُ جَانِبَ	تطبيق القواعد غير الكامل	البِنْتُ تَنْظُرُ جَانِبَ
١٣	الأبُّ والبِنْتُ يَجْلِسُونَ	تطبيق القواعد غير الكامل	الأبُّ والبِنْتُ يَجْلِسُونَ
١٤	ضَعُفَ العَلاقَةِ بَيْنَ أَفْرَادِ الأُسْرَةِ	تطبيق القواعد غير الكامل	ضَعُفَ العَلاقَةِ بَيْنَ أَفْرَادِ الأُسْرَةِ
١٥	مُعْظَمَ الوَقْتِ	تطبيق القواعد غير الكامل	مُعْظَمَ الوَقْتِ
١٦	عَنْ نِظَامِ الأُسْرَةِ	تطبيق القواعد غير الكامل	عَنْ نِظَامِ الأُسْرَةِ
١٧	فِي أُمُورِ الأَوْلَادِ	تطبيق القواعد غير الكامل	فِي أُمُورِ الأَوْلَادِ
١٨	و لِهَذَا الِخْتِلَافِ	تطبيق القواعد غير الكامل	و لِهَذَا الِخْتِلَافِ
١٩	فَتَبَيَّ الأُمُّ فِي البَيْتِ	تطبيق القواعد غير الكامل	فَتَبَيَّ الأُمُّ فِي البَيْتِ
٢٠	لَا يُفَضَّلُ الأَطْفَالُ المُشَاهِدَةَ	تطبيق القواعد غير الكامل	لَا يُفَضَّلُ الأَطْفَالُ المُشَاهِدَةَ
٢١	إِلَى العَامِلِ يَخْتِجُ إِلَى التَّرْوِيحِ	تطبيق القواعد غير الكامل	إِلَى العَامِلِ يَخْتِجُ إِلَى التَّرْوِيحِ
٢٢	إِلَى مَدِينَةِ جَمِيلَةٍ الدَّهَابِ	تطبيق القواعد غير الكامل	إِلَى مَدِينَةِ جَمِيلَةٍ الدَّهَابِ
٢٣	لَا مَانِعَ مِنْ مُشَاهِدَةِ البَرَامِجِ المُنِيذَةِ مُشَاهِدَةَ	تطبيق القواعد غير الكامل	لَا مَانِعَ مِنْ مُشَاهِدَةِ البَرَامِجِ المُنِيذَةِ مُشَاهِدَةَ
٢٤	مُسَاعَدَةَ العَمَلِ مِنَ المُنِيذَةِ فِي النَّاسِ	تطبيق القواعد غير الكامل	مُسَاعَدَةَ العَمَلِ مِنَ المُنِيذَةِ فِي النَّاسِ
٢٥	التَّرْوِيحِ العَامِلِ إِلَى يَخْتِجُ	تطبيق القواعد غير الكامل	التَّرْوِيحِ العَامِلِ إِلَى يَخْتِجُ
٢٦	يَسْكُنُ مُحَمَّدٌ بَيْتَ مُحَمَّدٍ	تطبيق القواعد غير الكامل	يَسْكُنُ مُحَمَّدٌ بَيْتَ مُحَمَّدٍ

٢٧	يَتَنَاوَلُ طَعَامَ مُحَمَّدٍ	التطبيق غير الكامل للقواعد	يَتَنَاوَلُ مُحَمَّدُ طَعَامَ
٢٨	يُمَارِسُ رِيَاضَةً فِي الْغَيْدَانِ	تطبيق القواعد غير الكامل	يُمَارِسُ رِيَاضَةً فِي الْغَيْدَانِ
٢٩	خُرُوجَ بَعْضِ النِّسَاءِ مِنَ الْبَيْتِ إِلَى الْعَمَلِ	تطبيق القواعد غير الكامل	خُرُوجَ بَعْضِ النِّسَاءِ مِنَ الْبَيْتِ إِلَى الْعَمَلِ
٣٠	لِتَخْلِسَ مَعَ أَطْفَالِهَا	تطبيق القواعد غير الكامل	لِتَخْلِسَ مَعَ أَطْفَالِهَا
٣١	يَضُمُّ جَمِيعَ أَفْرَادِهَا	تطبيق القواعد غير الكامل	يَضُمُّ جَمِيعَ أَفْرَادِهَا
٣٢	فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ كَبِيرٍ	تطبيق القواعد غير الكامل	فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ كَبِيرٍ
٣٣	الَّتِي تَضُمُّ الزَّوْجَ وَالزَّوْجَةَ	تطبيق القواعد غير الكامل	الَّتِي تَضُمُّ الزَّوْجَ وَالزَّوْجَةَ
٣٤	فَقَدْ تُعَادِرُ الزَّوْجَةَ بَيْتَهَا فِي الصَّبَاحِ	تطبيق القواعد غير الكامل	فَقَدْ تُعَادِرُ الزَّوْجَةَ بَيْتَهَا فِي الصَّبَاحِ
٣٥	إِلَّا عِنْدَ الضَّرُورَةِ	تطبيق القواعد غير الكامل	إِلَّا عِنْدَ الضَّرُورَةِ
٣٦	أُرِيدُ أَنْ أَخَذَ الْفُلُوسَ	تطبيق القواعد غير الكامل	أُرِيدُ أَنْ أَخَذَ الْفُلُوسَ
٣٧	حَيَّ إِلَى الْمَدْرَسَةِ	تطبيق القواعد غير الكامل	حَيَّ تَذَهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ
٣٨	أَنْتِ تُرِيدُ تَأْكُلُ مَعًا أَنَا ؟	تطبيق القواعد غير الكامل	هَلْ تُرِيدِينَ أَنْ تَأْكُلِينَ مَعِي ؟
٣٩	أُرِيدُ أَنْ تَمَّ سُؤْيِي	تطبيق القواعد غير الكامل	أُرِيدُ أَنْ أَنْتَمِ سُؤْيِي
٤٠	يَبْتَغِي أَنْ تَسْتَعِيرَ مَكْنَسَةً؟	تطبيق القواعد غير الكامل	أَجْزَلِي أَنْ أَسْتَعِيرَ مَكْنَسَةً؟
٤١	لَيْسَ أَنْتِ كَانِسَةٌ يَوْمَ	تطبيق القواعد غير الكامل	لَسْتَ كَانِسَةٌ يَوْمَ
٤٢	الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ الآنَ مُوَدَّدٌ	تطبيق القواعد غير الكامل	الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ الآنَ مُوَدَّدٌ

استنادًا إلى الجدول أعلاه، فإن الأخطاء النحوية هي

الأخطاء التي يرتكبها طلبة قسم تعليم اللغة العربية في الفصل الباء

لمرحلة ٢٠٢٢ وهي كما يلي:

الجملة في الرقم الأول، لفظ ضَرَبَ زَيْدٌ فَاطِمَةً، في كلمة فَاطِمَةً

من المفعول به . وفي الحقيقة أن تصبح الجملة "ضَرَبَ زَيْدٌ فَاطِمَةً"،

(ضَرَبَ) هو الفعل الماضي. تقرأ الفتحة لأنها فعل ماضي يستخدم

للتعبير عن الأعمال الماضية. وأما زَيْدٌ هو فاعل. تقرأ الضمة لأنها اسم المفرد و لفظ فَاطِمَةً موقعها كمفعول به، تقرأ الفتحة لأنها اسم المنصوب يكون موضعه هدف الفعل من الفاعل.

الجملة في الرقم الثاني، لفظ هَذَا كِتَابٌ جَدِيدًا في كلمة "جَدِيدًا" وهي نعت ، ونعت يتبع المنعوت (كتاب) ويجب أن تكون جملة نعت منعوت من نفس النوع، فإذا كان المنعوت مذكراً فيجب أن يكون النعت مذكراً كما في المثال. هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ , بمعنى أن هذا كتاب جديد ، كِتَابٌ كمنعوت و جَدِيدٌ نعت.

الجملة في الرقم الثالث، لفظ كَتَبَتِ الرِّسَالَةَ، في كلمة كَتَبَتِ هو فاعل. وفي الحقيقة هي في محل الرفع، وتصبح الجملة كَتَبْتُ الرِّسَالَةَ , كتب هو الفعل الماضي مبني على الفتح وتاء ضمير متصل مبني على الضم في محل الرفع فاعل و "الرسالة" مفعول به مبني على الفتح في محل النصب.

الجملة في الرقم الرابع، كمثال في الرقم الأول، لفظ أَنَا أَشْرَبُ الشَّيْءِ، في كلمة الشَّيْءِ من المفعول به . وفي الحقيقة أن تصبح الجملة " أَنَا أَشْرَبُ الشَّيْءِ "، (أنا) هو الفاعل ضمير مستتر وجوبا تقديره أنا و لفظ الشَّيْءِ هو مفعول به . تقرأ الفتحة لأنها اسم المعرب المنصوب يكون موضعه هدف الفعل من الفاعل.

الجملة في الرقم الخامس والسادس والسابع والثامن لها نفس النمط يعني الأخطاء في إعطاء الحركات بعد حرف الجر، بعمل البَيْتِ , مِنْ صُورًا لِإِخْتِلَافِ, تَسْكُنُ فِي الْبَيْتِ , وَمِنْ نَاحِيَةٍ أُخْرَى, ثم عندما الجملة بعد حرف الجر الباء ، من، في، ثم يكون كسرة. حتى تصبح الجملة , مِنْ صُورًا لِإِخْتِلَافِ, تَسْكُنُ فِي الْبَيْتِ

الجملة في الرقم التاسع، لفظ لِأَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهَا, في الكلمة لِأَخْرُجُ حرف الياء هو لا الناهية بمعنى النهي ولا الجملة أعلاه تجعل

الفعل المضارع بعده مجزوم. تَخْرُجُ هو الفعل المضارع، وعلامة جزمه سكون. حتى تصبح الجملة لأَخْرُجُ مِنْ بَيْتِهَا.

الجملة في الرقم العاشر، لفظ فِي أَمَاكِنِ الْعَمَلِ وفي هو حرف الجر وفي يجعل حركات الأخيرة مجرورة، بالعلامة الكسرة، حتى تصبح الجملة. فِي أَمَاكِنِ الْعَمَلِ.

الجملة في الرقم الحادي عشر ، الثاني عشر ، الثالث عشر ، لفظ أُمُّ يَسْتَعْمِلُ جِمَارًا، الْبِنْتُ يَنْظُرُ جَانِبَ، الْأَبُّ وَالْبِنْتُ يَجْلِسُونَ، له نفس نمط الأخطاء في الضمير المؤنث الأُمُّ يَسْتَعْمِلُ جِمَارًا وَالْبِنْتُ يَنْظُرُ جَانِبَ الْأُمِّ الْبِنْتُ. الضمير للمؤنث هي أو الغائب فيستخدم الضمير ، أَلْأُمُّ تَسْتَعْمِلُ جِمَارًا، الْبِنْتُ تَنْظُرُ جَانِبَ، ولفظ الأب والابن يَجْلِسُونَ، الْأَبُّ وَالْإِبْنُ هُوَ الضمير هما غائب لذا يستخدم الضمير الْأَبُّ وَالْإِبْنُ يَجْلِسَانِ.

الجملة في الرقم الرابع عشر ضَعْفَ الْعَلَاقَةِ بَيْنَ أَفْرَادِ الْأُسْرَةِ، فِي لفظ ضَعْفَ الْعَلَاقَةِ فِي قواعد اللغة العربية ، يُطلق على الكلمة المركبة أو الكلمة المكونة من مجموعة من اسم المضاف والمضاف إليه، ويسمى الاسم الأول بالمضاف ويسمى الاسم الثاني بالمضاف إليه. تعتمد علامة حركة المضاف على صيغتها وإعرابها في ترتيب الجملة. إذا كان من اسم الظرف فهو دائماً مفتوح. وإذا كان المبتدأ فهو الرفع، بينما كان المضاف إليه من أي اسم. وعلامة حركته مجرورة مع حركة الكسرة كعلامتها الرئيسية. حتى تصبح الجملة ضَعْفُ الْعَلَاقَةِ، ثُمَّ بَيْنَ أَفْرَادِ الْأُسْرَةِ.

الجملة في الرقم الخامس عشر، كلمة مَعْظَمِ الْوَقْتِ فِي وتعني كلمة مكونة قواعد اللغة العربية هي كلمة مركبة أو كلمة مكونة من مجموعة من الأسماء تسمى الإضافة أو الكلمة المكونة من المضاف والمضاف إليه ويسمى الاسم الأول بالمضاف والاسم الثاني

بالمضاف إليه. تعتمد علامة حركة المضاف على حالة الصيغة وإعرابها في ترتيب الجملة. إذا كان من اسم الظرف فهو دائماً مفتوح. وإذا كان المبتدأ فهو الرفع، بينما كان المضاف إليه من أي اسم. وعلامة حركته مجرورة مع حركة الكسرة كعلامتها الرئيسية. حتى تصبح الجملة إذا كان من اسم الظرف فهو دائماً مفتوح. وإذا كان المبتدأ فهو الرفع، بينما كان المضاف إليه من أي اسم. وعلامة حركته مجرورة مع حركة الكسرة كعلامتها الرئيسية. حتى تصبح الجملة ضَعْفُ الْعَاقِلَةِ، ثُمَّ بَيَّنَّ أَفْرَادَ الْأُسْرَةِ.

الجملة في الرقم السادس عشر لها نفس النمط يعني الأخطاء في إعطاء الحركات بعد حرف الجر لفظ نَظَامِ الْأُسْرَةِ فِي أُمُورِ الْأَوْلَادِ و هَذَا الِاخْتِلَافُ ثُمَّ عِنْدَمَا الْجُمْلَةُ بَعْدَ حَرْفِ الْجَرِّ فِي، عَنِ، وَاللَّامِ يَجْعَلُ حَرَكَاتِ الْأَخِيرَةِ بَعْدَ ذَلِكَ مَجْرُورَةً، وَعَلَامَتُهَا كَسْرَةٌ، فَتَصْبِحُ الْجُمْلَةُ عَنِ نَظَامِ الْأُسْرَةِ، فِي أُمُورِ الْأَوْلَادِ، وَ هَذَا الْاِخْتِلَافِ

الجملة في الرقم التاسع عشر فَتَبَيَّنَى الْأُمُّ فِي الْبَيْتِ، الْاِم كفاعل وهو مرفوع بالضممة لأنه على شكل اسم المفرد، والفاعل هو الشخص الذي يقوم بالعمل (الفاعل). فتصبح الجملة فَتَبَيَّنَى الْأُمُّ فِي الْبَيْتِ.

الجملة في الرقم العشرين إلى الرقم الخامس والعشرين، لَا يُفْضَلُ التَّلْفَازُ الْأَطْفَالُ الْمَشَاهِدَةَ، إِلَى الْعَامِلِ يَحْتَاجُ التَّرْوِيحَ، إِلَى مَدِينَةِ أَرَى جَمِيلَةَ الدَّهَابِ وَالْبَرَامِجِ مَانِعٌ لَا مِنَ الْمُنْفِيذَةِ مُشَاهِدَةَ، فِي الْعَمَلِ مُسَاعَدَةَ الْمُنْفِيذَةِ النَّاسِ مِنَ، التَّرْوِيحِ الْعَامِلِ إِلَى يَحْتَاجُ، لَهُ نَفْسِ النَّمَطِ، أَي فِي تَجْمِيعِ الْجُمْلَةِ، فَإِنْ تَطَبَّقَ الْقَوَاعِدُ لَيْسَ صَحِيحًا تَمَامًا. ثُمَّ تَصْبِحُ الْجُمْلَةُ الصَّحِيحَةُ جُمْلَةً لَا يُفْضَلُ الْأَطْفَالُ مُشَاهِدَةَ لِتَلْفَازِ الْعَامِلِ يَحْتَاجُ إِلَى التَّرْوِيحِ، أَرَى إِلَى مَدِينَةِ جَمِيلَةَ الدَّهَابِ، لَا مَانِعٌ مِنْ

مُشَاهَدَةَ الْبَرَامِجِ الْمُفِيدَةِ، مُسَاعَدَةَ الْعَمَلِ مِنَ الْمُفِيدَةِ فِي النَّاسِ، الْعَامِلُ
يُخْتَارُ إِلَى التَّرْوِيحِ

الجملة في الرقم السادس والعشرين والسابع والعشرين، في تجميع
الجملة أَنَّ تطبيق القواعد غير الصحيحة تمامًا، يَسْكُنُ بَيْتَ مُحَمَّدٍ ،
يَتَنَاوَلُ طَعَامَ مُحَمَّدٍ ، والجملة الصحيحة هي يَسْكُنُ مُحَمَّدٌ بَيْتُ ،
يَتَنَاوَلُ مُحَمَّدٌ طَعَامَ

الجملة في الرقم الثامن والعشرين يُمَارِسُ رِيَاضَةً فِي الْمَيْدَانِ فِي
لفظ رِيَاضَةً هو مفعول به وعلامة نصبه فتحة فتصبح الجملة يُمَارِسُ
رِيَاضَةً فِي الْمَيْدَانِ

الجملة في الرقم التاسع والعشرين، تُخْرُجُ بَعْضُ النِّسَاءِ مِنَ
الْبَيْتِ إِلَى الْعَمَلِ، فِي لَفْظِ بَعْضُ هُوَ الْمُضَافُ حَتَّى تَصْبِحَ الْجُمْلَةُ
تُخْرُجُ بَعْضُ النِّسَاءِ ، وَ مِنَ الْبَيْتِ لَفْظٌ مِنْ هُوَ حَرْفُ الْجَرِّ
وعلامة جره مجرور حتى تصبح الجملة مِنَ الْبَيْتِ ، وكذلك لفظ إِلَى
الْعَمَلِ ، إِلَى هُوَ حَرْفُ الْجَرِّ وعلامة جره مجرور فتصبح الجملة إِلَى
الْعَمَلِ .

الجملة في الرقم الثالث والعشرين لِيَتَجَلَّسَ مَعَ أَطْفَالِهَا، فِي لَفْظِ
اللام هُوَ حَرْفُ الْجَرِّ وعلامة بعد حرف الجر مجرور حتى تصبح
الجملة لِيَتَجَلَّسَ مَعَ أَطْفَالِهَا.

الجملة في الرقم الواحد والثلاثين يَضُمُّ جَمِيعَ أَفْرَادِهَا، فِي لَفْظِ
جَمِيعُ هُوَ مَفْعُولٌ بِهِ وعلامة حركات نصبه فتحة حتى تصبح الجملة
يَضُمُّ جَمِيعَ أَفْرَادِهَا

الجملة في الرقم الثاني والثلاثين فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ كَبِيرٍ فِي لَفْظِ "
فِي" هُوَ حَرْفُ الْجَرِّ وَالْجُمْلَةُ وَتَسْمَى الْجُمْلَةُ بَعْدَهَا اسْمًا مَجْرُورًا حَتَّى
تَصْبِحَ الْجُمْلَةُ فِي بَيْتٍ وَاحِدٍ كَبِيرٍ

الجملة في الرقم الثالث والثلاثين الَّتِي تَضُمُّ الرُّوْجَ وَالرُّوْجَةَ،
والرُّوْجَ كمعتوف عليه لأنه متصل والرُّوْجَةَ كسبب معتوف. حتى
تصبح الجملة الَّتِي تَضُمُّ الرُّوْجَ وَالرُّوْجَةَ

الجملة في الرقم الرابع والثلاثين فَقَدْ تُعَادِرُ الرُّوْجَةَ بَيْتَهَا فِي
الصَّبَاحِ ، في لفظ الرُّوْجَةَ هو الفاعل بحركة ضمة. حتى تصبح الجملة
فَقَدْ تُعَادِرُ الرُّوْجَةَ بَيْتَهَا فِي الصَّبَاحِ

الجملة في الرقم الخامس والثلاثون الأَعْنَدَ الضَّرُورَةَ، في لفظ عِنْدَ
المعنى القريب هو ظرف المكان منصوب بتقدير معنى الفعل (في /
على). حتى تصبح الجملة لِأَعْنَدَ الضَّرُورَةَ

الجملة في الرقم السادس والثلاثين، والثامن والثلاثين، والتاسع
والثلاثين، والأربعين لها نفس النمط في ترتيب الجملة، فهي لا تحتوي
على الكثير من العوامل. ثم عندما الجملة بعد ثم يصبح مفعولا به.
هكذا تصبح الجملة أُرِيدُ أَنْ أَخَذَ القُلُوسَ ، هَلْ تُرِيدِينَ أَنْ تَأْكُلِينَ
مَعِيَ ؟ ، أُرِيدُ أَنْ أَنَامَ سُوءِي، أَحَزَلِي أَنْ أَسْتَعِيرَ مَكْنَسَةً ؟

الجملة في الرقم السابع والثلاثين حَيَّ إِلَى المَدْرَسَةِ هي تركيب
الجملة غير كاملة لأنه لا يوجد الفعل كمسند. لكي تكون الجملة
صحيحة بمعنى أنها تتطابق مع تركيب الجملة العربية ، يجب إضافة
الفعل يناسب سياق الجملة ، مثل كلمة نَذَهَبُ حتى يصبح تركيب
الجملة حَيَّ نَذَهَبُ إِلَى المَدْرَسَةِ

الجملة في الرقم الواحد وأربعين كَانِسَةً يَوْمَ، تقع الأخطاء في
كلمة ليس انت. من الناحية النحوية، كلمة ليس هي أخوات كان
وعند الاتصال بضمير أَنْتِ يصبح لَسْتِ كَانِسَةً يَوْمَ .

الجملة في الرقم الثاني وأربعين الرَّجُلِ الَّتِي خَرَجَ مِنَ المَسْجِدِ الآنَ
مُؤَدِّدٌ في هذه الجملة عبارة " البيت الرجل، هي قواعد غير قياسية في
اللغة العربية. وتقع الأخطاء في استخدام كلمة البيت في اللغة العربية،

يجب أن يتبع اسم الموصول نوع المبتدأ أو الكلمة المرتبطة ، لذلك فإن القواعد الصحيحة هي الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ الْآنَ مَوْدَّنٌ.

ب. الصرف

يقدم الغلاييني تعريف علم الصرف بأنه علم يدرس أصل الكلمات لاكتشاف أشكال الكلمات العربية مع أحوالها من حيث غير الإعراب والبناء.⁹⁵ تسمى هذه الدراسة الصرفية بالتصريف وهو تغيير أشكال كلمة واحدة للحصول على معاني مختلفة، وبدون هذا التغيير لن يحصل على معاني مختلفة

في تدريس تحليل الأخطاء اللغوي ، الأخطاء الصرفية هي أخطاء في استخدام اللغة بسبب الأخطاء في اختيار اللواحق، والأخطاء في استخدام كلمات التكرار، والأخطاء في ترتيب الكلمات المركبة وفي اختيار أشكال الكلمات.⁹⁶ بينما في اللغة العربية ، يمكننا الحد من الأخطاء الصرفية بناءً على تعريف الصرف. بحيث تشمل الأخطاء الصرفية في اللغة العربية أخطاء في اختيار الشكل، والتصريف، والإعلال، واستبدال الحروف.

الجدول ٢.٤ بيانات الأخطاء الصرفية

الرقم	شكل الأخطاء	سبب الأخطاء	التصحيح
١	أَنَا خَلَاصٌ اسْتَجِيمُ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	إِسْتَحَمْتُ
٢	أَنْتِ عِنْدِي قَلَمٌ ؟	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	هَلْ عِنْدَكَ قَلَمٌ؟
٣	أَنَا خَلَاصٌ مَحْفِظٌ	عدم فهم القواعد العربية	حَفِظْتُ

⁹⁵ Mustafa Al-Galayini, *Jami' Durus*, n.d.

⁹⁶ Mustafa, *Al-Gulayain, Jami' Ad-Durus*, hlm.4.

		الصحيحة والجيدة	
٤	أَنْتِ خَلَاصٌ تَأْكُلِينَ؟	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	أَكَلْتِ
٥	لَا يَسْتَطِيعُ زَيْدٌ قَرَأَ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	لَا يَسْتَطِيعُ زَيْدٌ الْقِرَاءَةَ/ لَا يَسْتَطِيعُ زَيْدٌ أَنْ يَقْرَأَ
٦	عَلَيْنَا أَنْ تَتَعَلَّمُونَ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	عَلَيْنَا أَنْ تَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ
٧	لَأَنَّ أَنَا أَحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	لِأَنَّيْ أَحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ
٨	الْأَسَاتِذَةُ وَطُلَّابُهَا يُجْتَهِدُونَ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	الْأَسَاتِذَةُ وَطُلَّابُهُمْ يُجْتَهِدُونَ
٩	فَاشْتَرَيْتِ الْقَلَمَ فِي الْبَيْعِ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	فَاشْتَرَيْتِ الْقَلَمَ فِي الْبَيْعِ
١٠	أَنْتِ تَأْكُلِينَ لَأَ؟	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	سَتَأْكُلِينَ؟
١١	حَيَّ صَلَّنَا	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	حَيَّ صَلِّينَ
١٢	لِلْبَيْتِ قَلَمٌ تَكْتُبُ بِهَا عَلِيٌّ الْكُرَّاسَةَ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	لِلْبَيْتِ قَلَمٌ تَكْتُبُ بِهِ عَلِيٌّ الْكُرَّاسَةَ
١٣	الْبَيْتُ سَأَنْظِفُهَا	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	الْبَيْتُ سَأَنْظِفُهُ
١٤	فَأَجْلِسُ وَأَخْرِجْ كِتَابِي وَأَبْدَأُ الْقِرَاءَةَ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	فَأَجْلِسْ وَأَخْرِجْ كِتَابِي وَأَبْدَأُ الْقِرَاءَةَ
١٥	بَعْدَ خَلَاصٍ يَكْتُبُ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	بَعْدَ أَنْ كَتَبَ
١٦	الْمُسْلِمُونَ الصِّيَامُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	الْمُسْلِمُونَ يَصُومُونَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ
١٧	سَاطِلُبُهَا أَنْ تَنْتَظِرَ فِي خَارِجِ الْبَيْتِ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	سَاطِلُبُهَا أَنْ تَنْتَظِرَ فِي خَارِجِ الْبَيْتِ

١٨	أَفْضَلُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِأَنَّهَا سَهْلٌ مِنَ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	أَفْضَلُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِأَنَّهَا أَسْهَلُ مِنَ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ
١٩	الَّذِي قَدْ أَعْطَانَا نِعْمَةً وَهَدِيَّةً	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	الَّذِي قَدْ أَعْطَانَا نِعْمَةً وَهَدِيَّةً
٢٠	قَدْ أَعْطَيْتَنِي فُرْصَةً	عدم فهم القواعد العربية الصحيحة والجيدة	قَدْ أَعْطَيْتَنِي فُرْصَةً

استنادًا إلى الجدول أعلاه، فإن الأخطاء الصرفية هي الأخطاء التي يرتكبها طلبة قسم تعليم اللغة العربية في الفصل الباء لمرحلة ٢٠٢٢ وهي كما يلي:

الجملة في الرقم الأول أنا خلاص استحييم، والمقصود من هذه الكلمة هو الأنشطة الماضية. وفي اللغة العربية الجملة التي تحتوي على الفعل هي الفعل الماضي . طريقة تكوين الفعل الماضي لا يستخدم خلاص بل يستخدم الفعل الماضي. إذا اتبعت القواعد في اللغة العربية ، فسيصبح الفعل الماضي في الجملة استحييمت الجملة في الرقم الثاني أنت عندي قلم ؟ خطأ نحوياً بالرغم أن الطلبة المستمعين يمكنهم يفهمون المعنى. العنصر الذي يجعل الجملة غير صحيحة هو استخدام الكلمة عندي ككلمة تعني امتلاك أو امتلاك. كلمة عندي يجب استبدالها لأن تحتوي على ضمير أنا. باتباع القواعد يمكن ترتيب هذه الجملة هل عندك قلم الجملة في الرقم الثالث. أنا خلاص تحفيظ له نفس نمط الجملة في الرقم الأول، أي تقع الأخطاء في استخدام الفعل غير مطابق والفعل المستخدم هو الفعل الماضي. إذن الجملة الصحيحة حسب قواعد اللغة العربية هي حفيظت

الجملة في الرقم الرابع, أَنْتِ خَلَاصٌ تَأْكُلِينَ؟ لديه نفس النمط. لكنها مختلفة من حيث الفعل والفاعل. إذن الجملة الصحيحة هي أَكَلْتُ

الجملة في الرقم الخامس لَا يَسْتَطِيعُ زَيْدٌ قَرَأَ وتقع الأخطاء في اختيار أشكال الكلمات غير الصحيحة لا يمكن وضعه الفعل على أنه مفعول به لأن مفعول به لا بد من الاسم أو المصدر سواء من المصدر الريح أو المصدر المؤول. والجملة الصحيحة هي لَا يَسْتَطِيعُ زَيْدٌ الْقِرَاءَةَ/ لَا يَسْتَطِيعُ زَيْدٌ أَنْ يَقْرَأَ

الجملة في الرقم السادس عَلَيْنَا أَنْ تَتَعَلَّمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ والأخطاء في استخدام تصريف الفعل وهو زيادة الواو والنون والفعل للمتكلم الجمع . والجملة الصحيحة هي عَلَيْنَا أَنْ تَتَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ

الجملة في الرقم السابع لَأَنَّ أَنَا أَحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ , والأخطاء في التصريف لأن المتصلع الضمير. والجملة الصحيحة هي لِأَنِّي أَحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ

الجملة في الرقم الثامن الْأَسَاتِذَةُ وَطُلَّابُهَا مُجْتَهِدُونَ يجب استخدام الضمير للمذكر لأنه يشير إلى كلمة "مذكر" ولو كانت الكلمة الْأَسَاتِذَةُ تحتوي على المربوطة لكنها اسم في نوع المذكر، فالجملة الصحيحة هي الْأَسَاتِذَةُ وَطُلَّابُهُمْ مُجْتَهِدُونَ .

الجملة في الرقم التاسع فَاشْتَرَيْتِ الْقَلَمَ فِي الْبَيْعِ يظهر استخدام الصيغة في اختيار المصدر الذي يجب أن يستخدمه اسم الفاعل. والجملة الصحيحة هي فَاشْتَرَيْتِ الْقَلَمَ فِي الْبَيْعِ .

الجملة في الرقم العاشر أَنْتِ تَأْكُلِينَ لَأ؟ هي جملة تهدف إلى دعوة الشخص الآخر لتناول الطعام أو دعوته لتناول الطعام في الوقت القريب. ومع ذلك ، إذا تفسر الجملة ، فهذا يعني أنك تأكل

أم لا؟ بالرغم من أن الهدف هو الدعوة لتناول الطعام في المستقبل القريب. في اللغة العربية ، تعبر قواعد اللغة عن الأنشطة في المستقبل القريب بحرف السين وفاعله أنت حتى يتغير الفعل إلى ستأكلين؟

الجملة في الرقم الحادي عشر، حَيَّ صَلَّنَا هناك خطأ في كلمة صَلَّنَا . معنى الكلمة هو الفعل الأمر مع الفاعل نحن. عندما ننظر إلى أصل الكلمة هو صَلَّى - يَصَلِّي. وصيغة الفعل الأمر هي صَلَّى ثم فاعله نحن بحيث تكون الجملة الصحيحة هي صَلِّين، حَيَّ صَلِّين .

الجملة في الرقم الثاني عشر لِبَيْتِ قَلَمٌ تَكْتُبُ بِهَا عَلَى الْكُرَّاسَةِ يجب أن يشير خطأ الضمير إلى كلمة قَلَمٌ . والجملة الصحيحة هي لِبَيْتِ قَلَمٌ تَكْتُبُ بِهِ عَلَى الْكُرَّاسَةِ

الجملة في الرقم الثالث عشر، أَلْبَيْتُ سَأَنْظِفُهَا يجب أن يشير خطأ الضمير إلى كلمة أَلْبَيْتُ بنوع المذكر. والجملة الصحيحة هي أَلْبَيْتُ سَأَنْظِفُهُ .

الجملة في الرقم الخامس عشر، يَغْدَ خَلَاصٌ يَكْتُبُ. أخطاء في استخدام الصيغة " يَكْتُبُ خَلَاصٌ " لا يصح استخدامه لإظهار الأحداث الماضية ، يكفي استخدام صيغة الماضي ، فالجملة الصحيحة هي يَغْدَ أَنْ كَتَبَ .

الجملة في الرقم السادس عشر الْمُسْلِمُونَ الصِّيَامُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ. استخدام صيغة الصِّيَامُ غير مناسب في موقع إعراب الخبر في الجملة. فالجملة الصحيحة هي الْمُسْلِمُونَ يَصُومُونَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ .

الجملة في الرقم السابع عشر، سَأَطْلُبُهَا أَنْ يَنْتَظِرَ فِي خَارِجِ الْبَيْتِ. وصيغة التصريف المناسبة هي أَنْ تَنْتَظِرَ لِأَنَّ فِي هَذَا الْفِعْلِ

ضمير مستتير يعود إلى المفرد المؤنث وعلامة إعرابها هي منصوب بالفتح لأنه مسبوق بحرف أن.

الجملة في الرقم الثمان عشر أَفْضَلُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِأَنَّهَا سَهْلٌ مِنَ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ الْأَخْطَأُ فِي اخْتِيَارِ كَلِمَةِ سَهْلٌ فِي الْحَقِيقَةِ يَجِبُ أَنْ تَسْتَحْدِمِ صِيغَةَ التَّفْضِيلِ لِمُقَارَنَةِ شَيْءٍ بِآخَرَ. فَالْجُمْلَةُ الصَّحِيحَةُ هِيَ أَفْضَلُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِأَنَّهَا أَسَهْلُ مِنَ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ

الجملة في الرقم التاسع عشر، تقع الأخطاء في كلمة أَعْطَنَّا. هذه الكلمة لها أصل الكلمة من أعطى-يعطى . وصيغة الفعل الماضي من هذه الكلمة بضمير هو ومفعول نحن هو أعطانا. فالجملة الصحيحة هي الَّذِي قَدْ أَعْطَنَّا نَعْمَةً وَهَدَايَةَ.

الجملة في الرقم العشرين قد أَعْطَنِي فُرْصَةً، كانت الأخطاء في الجملة لها نفس النمط ، وهو أقل دقة في ، تصريف الفعل، و يختلف فقط في الفاعل، فالجملة الصحيحة هي قَدْ أَعْطَنِي فُرْصَةً

ع. المحاولة لتقليل المشكلات الكلامية باللغة العربية

أ. المشكلات اللغوية

(١) خزينة المفردات

من القدرات التي يجب أن يتقنها من يتعلم اللغة العربية هي التمكن من المفردات. من خلال إتقان المفردات ، فإنه سيجعل الأمر أسهل ويجسن إتقان الشخص لمهارات اللغة العربية.⁹⁷ ويكي ، ٢٠١٤ : ١٥٧). بدون مفردات كافية ، سيواجه شخص ما صعوبات في تعلم اللغة العربية. ومع ذلك ، فإن إتقان اللغة لا يكفي فقط لحفظ المفردات. إحدى الطرق السهلة للطلاب لتحسين معرفتهم وقدرتهم على التحدث باللغة

⁹⁷ Wekke Ismail Suardi, *Model Pembelajaran Bahasa Arab Yogyakarta: Deepublish*, 2014.

العربية هي حفظ المفردات العربية (المفردات). يمكن حفظ المفردات في أي وقت دون التقيد بالمكان والزمان. في أي وقت وفي أي مكان يمكن القيام به من قبل الطلبة الذين يرغبون في زيادة معرفتهم بالمفردات العربية. هنا يجب على المعلم أن يؤكد على حفظ الكثير من المفردات العربية للطلاب ، حتى لو كان ذلك ضروريًا دائمًا إعطاء مهام إلزامية لكل اجتماع ، أي الاضطرار إلى حفظ ما لا يقل عن عشر مفردات.

(٢) نطق الأصوات

يولي المعلم اهتمامًا خاصًا لإعطاء الفرص للطلاب الذين يعانون من أخطاء في علم الأصوات للتفاعل أكثر مع اللغة العربية من خلال توفير فرص لقراءة النصوص العربية أكثر من الطلبة الذين لا يعانون من أخطاء صوتية. طريقة أخرى هي أن يقوم المعلم دائمًا بتكرار نطق الأصوات المشابهة للفونيمات / ق / و / ك / ، والفونيمات / س / و / ث / ، وما إلى ذلك حتى يتمكن الطلبة من التعود على النطق الصحيح للغة العربية .

مراجع الرسالة ومصادرها

Abd. Wahab Rosyidi & Mamlu'atul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press), 2011.

Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab, n.d.

Ahmad Sayuthi. "Al-Akhta' Al-Sautiyyah Fi Ta'lim Al-Quran (Dirasah Tahliliyyah)." *al-Zahra* 1, no. 1 (2001): 36.

Ainul Haq. "Peran Linguistik Dalam Pengembangan Pengajaran Bahasa Arab." *OKARA II*, no. 7 (2012): 125.

Al-Askary, Abu Hilal. *Mu'jam Al-Furuq Al-Lughawiyyah* (Beirut: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah, t. Th, n.d.

Al-Bashir, Ahmad Abd Allah. *Mudhakkirah Ta'lim Al-Kalam*, (Jakarta, Ma'had Al-Ulum Al-Islamiyah Wa Al-Arabiyah Bi Indunisiya, Tt), n.d.

Al-Galayini, Mustofa. *Jami' Durus*, n.d.

Al-Naqah, Mahmud Kamil. *Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyah Li Al-Nathiqin Bi Lughat Ukhra: Ususuh, Mahakhilluh Thuruq Tadrisih, Makkah Al-Mukarramah: Jami'at Um Al-Qura*, 1980.

Amirudin dan Zainal Azikin. *Pengantar Metode Penelitian*. Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2003.

Andi Mappiare AT. *Dasar-Dasar Metodologi Riset Kualitatif Untuk Ilmu Sosial Dan Profesi*. Malang: Jenggala Pustaka utama, 2009.

Aprian, Ahmad Masri. "Analisis Kesalahan Berbicara Menggunakan Bahasa Arab Siswa Kelas II Mts Al-Aziziyah Putra Kapek Gunungsari Lombok Barat Tahun Pelajaran 2020/2021" (n.d.).

Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian*, n.d.

Prosedur Penelitian, 2013.

Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek, (Jakarta: Rineka Cipta,), 2006.

Ayuningsih, Faridhotun Dwi. *Analisis Kesalahan Berbahasa Pada Penulisan Pengalaman Pribadi Siswa Kelas X A SMK Batik 2 Sukarta, Sukarta Skripsi. Fakultas Keguruan Dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Jakarta. (Online) Diakses Pada Tanggal 19 Januari 2017 Pada Pukul 14:02 WIT, 2012.*

Aziz Fachrurrozi, dan Erta Mahyuddin. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab, Tangerang, 2011.*

Bambang, Yudi cahyono. *Kristal- Kristal Ilmu Bahasa. Surabaya: Airlangga university press, 1995.*

Bloomfield disinergikan oleh teori B.F Skinner. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif, n.d.*

Bogdan, R.C Biklen, S.K. *Qualitative Research For Education : An Introduction to Theory and Methods, Boston: Allyn & Bacon, 1992.*

Chaer, Abdul. *Linguistik Umum. Jakarta: Rineka cipta, 2007.*

Linguistik Umum, n.d.

Pengantar Semantik Bahasa Indonesia, n.d.

A.L Channey and T.L Burke, Teaching Oral Communication in Grades K-8 (Buston= Allyn & Bacon), 1998.

Dahlan, Juwariyah. *Metodologi Belajar Mengajar Bahasa Arab, n.d.*

Effendy, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, (Malang: Misykat), 2012.*

Effendy, M. Fuad. *Metode Pembelajaran Bahasa Arab, Malang: Misykat, 2009.*

Fachrurrozi, aziz dan mukhson Nawawi. *اساليب تدريس المهارات اللغوية العربية, Jakarta, 2010.*

- Fachrurrozi, Aziz dan Mukhson Nawawi. *اساليب تدريس المهارات اللغوية العربية*, Jakarta, 2010.
- Fathi Ali dan Muhammad Yunus Abd al- Rauf. *Al-Marji' Fy Ta'lim Al-Lughah Al-Arabiyyah Li Al-Ajanib Min Al- Nadzariyyah Ila Al-Tathbiq Al-Qahirah : Maktabah Wahbah*, 2003.
- Fauzan, Abd Rahman Ibrahim. *Idha'at Li Mu'allimi Lughah Arabiyah Li Ghair Nathiqin Biha (Riyadh : Maktabah Al- Malik)*, 2011.
- Furchan, Arif. *Pengantar Metodologi Penelitian Kualitatif*. Surabaya :Usaha Nasional, 1992.
- Greener, Suu. *Research Methods*, n.d.
- Guntur Tarigan. *Analisis Kesalahan Berbahasa*. Malang: angkasa, 2011.
- H.B Sutopo. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, n.d.
- Hamidi. *Metode Penelitian Kualitatif Aplikasi Praktis Pembuatan Proposal Dan Laporan Penelitian*, n.d.
- Henry Guntur Tarigan. *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa, (Bandung: Angkasa,)*, 2008.
- Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa, (Bandung: Angkasa), 2008.*
- Hermawan, Acep. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya Offset)*, 2009.
- Ibn Jiny. *Al-Khasaish, Muhammad Ali Al-Najjar (Ed)*, n.d.
- Imam Gunawan. *Metode Penelitian Kualitatif, Teori Dan Praktik*. Jakarta: Bumi Aksara, 2013.
- Imron Rosidi. *Karya Tulis*, n.d.
- Iskandar, Wassid, dan Dadang Sunendar. *Strategi Pembelajaran Bahasa*, n.d.
- Ismail Suardi, Wekke. *Model Pembelajaran Bahasa Arab*

- Yogyakarta: Deepublish, 2014.
- J. W. MVerhaar. *Pengantar Linguistik*. Yogyakarta: Gadjah mada university press, 1993.
- Kamaluddin, Muhammad Ilzam. *Kesalahan Sintaksis Pada Skripsi Mahasiswa SI*, n.d.
- Lexy j. Moleong. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2012.
- Lexy j. Moleong. *Metodologi Penelitian*, n.d.
- Metodologi Penelitian Kualitatif*, n.d.
- M.F Baradja. *Kapita Selekta Pengajaran Bahasa (Malang: IKIP)*, 1990.
- Mansoer Pateda. *Analisis Kesalahan*, n.d.
- Mardalis. *Metode Penelitian Suatu Pendekatan*, Jakarta : Bumi Aksara, 1999.
- Martha, E., & Kresno, S. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Jakarta: Rajawali Press, 2016.
- Marzuki. *Metodologi Riset*. Yogyakarta: BPEE UII Yogyakarta, 2001.
- Milles, Matthew B, Milles dan A. Michael Huberman. *Analisis Data Kualitatif: Buku Sumber Tentang Metode- Metode Baru : Penerjemah Tjejep Rohendi Rohidi*. Jakarta: Penerbit universitas indonesia, 19920.
- Moh Pabandu Tika. *Metodologi Riset Bisnis*. Jakarta : PT Bumi aksara, 2006.
- Moleong J. Lexy. *Penelitian Kualitatif*, Bandung Remaja Rosdakarya, 2004.
- Moleong, lexy j. *Metodologi Penelitian*, n.d.
- Muhammad Ramlan. *Sintaksis*, n.d.
- Mukhtar, Al-fisyawi Baisuni. "Al-Lughatul 'Arabiyyah Bidyatun Wa

Nihayatun Qiraatun Fi Kutubi At-Tarikh” (2002): 13.

Mulyanto Sumardi. *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab Diperguruan Tinggi Islam*, n.d.

Mustafa. *Al-Gulayain, Jami' Ad-Durus*, n.d.

Nana Syaadih. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Remaja Rosadakarya, 2009.

Nandang Syarif Hidayat. “Problematika Pembelajaran Bahasa Arab.” *Jurnal Pemikiran Islam* 37, no. 1 Januari-juni (2012).

Naqah, Al-. *Ta'lim Lughah Al- Arabiyyah Li Al- Nathiqin Bi Lughat Arabiyah Ukhra : Ususuh, Mahakhiluh, Thuruq Tadrisih*, n.d.

Nawawi. *Manajemen Sumber Daya Manusia Untuk Bisnis Yang Kompetitif*, n.d.

Nawawi, Ismail. *Public Policy, Analysis Strategi Advokasi Teori Dan Praktek*, Surabaya: PMN, 2009.

Nazir, Moh. *Metode Penelitian*, n.d.

Ni'mah, Fuad. *Mulakhos Qawa'id Al- Lughah Al-'Arabiyyah (Beirut : Dar Ats-Tsaqafah)*, n.d.

Nurhadi dan Roekhan. *Dimensi-Dimensi Dalam Belajar Bahasa Kedua*, 1990.

Dimensi-Dimensi Dalam Belajar Bahasa Kedua (Bandung: Sinar Baru,), 1990.

Nurkholis. “Analisis Kesalahan Dalam Berbahasa Arab.” *Al-Fathin: Jurnal Bahasa Dan Sastra Arab* 1, no. 1 Edisi Januari-Juni (2018).

Patton, M. Q. *Qualitative Research & Evaluation Methods (3 Ed.) California: Sage Publishing.*, 2002.

Patton, M. Q. 1987. *How to Use Qualitative Methods in Evaluation*, n.d.

- Putra, Toha. *Departemen Agama RI, Al-Quran Dan Terjemahannya*, n.d.
- Rifai, Arief Bahtiar. *Analisis Kesalahan Berbahasa Aarab (Studi Kasus Skripsi Mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab Universitas Muhammadiyah Yogyakarta)*, n.d.
- Robinson, O.C. *Sampling in Interview-Based Qualitatif Research: A Theoretical and Practical Guide. Qualitative Research in Psychology*, 11(1), 2014.
- Rosidi, Imron. *Karya Tulis*, n.d.
- Sakholid. *Pengantar Linguistika Analisis Teori- Teori Linguistik Umum Dalam Bahasa Arab*. N. Medan, Nara press, 2006.
- Saussure, Ferdinand de. *Pengantar Linguistik Umum*, n.d.
- Theodore Huebner, *Audio Visual Technique in Teaching Foreign Language (New York: Cambridge University Press)*, 1960.
- Sri, Hastuti. *Sekitar Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Yogyakarta: Gema Widya*, 2003.
- Sri Utari Subyakto dan Nababan. *Metodologi Pengajaran Bahasa (Jakarta: PT Gramedia Pustaka Umum)*, 1993.
- “*Oxford Advanced Dictionary*” (Oxford= Oxford University Press), 1995.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Kombinasi (Mixed Methods)*. Bandung: Alfabeta, 2012.
- Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*, n.d.
- Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*, n.d.
- Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*. Bandung: Alfabeta cet ke-19, 2013.
- Suharsimi Arikunto. *Prosedur Penelitian*, n.d.
- Sullinafsiyah. “Analisis Kesalahan Kalam Mahasiswa Pendidikan

Bahasa Arab Di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Palangkaraya Tahun Angkatan 2017/2018 Dalam Berbahasa Arab” (n.d.).

Supardi. *Metode Penelitian Ekonomi Dan Bisnis*, n.d.

Tarigan, Henry Guntur. *Metodologi Pembelajaran Bahasa (Bandung: Angkasa,)*, 1991.

Pengajaran Remedi Bahasa (Cet. 1: Bandung: Penerbit Angkasa,), 1990.

Tarigan, Henry Guntur dan Djago. *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*, n.d.

Tarigan, Henry Guntur dan Djago Tarigan. *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*, n.d.

Thu'aimah, Rusydi Ahmad. *Al- Maharat Al-Lughawiyah : Mustawayatuha, Tadrisuha, Shu'ubatuha*. Vol. 1 Dar al-f, 2004.

Tuaimah, Mahmud Kamil al Naqah dan Rusydi A. *Thariq Tadris Al Lughat Al Arabiyyati Li Ghairi Al Nathiqina Biha*. Rabat: math ba'at al ma'arif al jadidah, 2003.

Verhaar. *Asas - Asas Linguistik Umum*, n.d.

Wa Muna. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, n.d.

Wiratna, V. *Metodologi Penelitian - Bisnis & Ekonomi*. Yogyakarta: Pustaka Baru Press, 2015.

Wulandari, Nawang. “Analisis Kesalahan Fonologis Dalam Keterampilan Berbicara Bahasa Arab.” *Al-fathin* 3, no. 1 Januari-Juni (2020): 13.

Yoki, Suryadarma. “Al-Muqaranah Baina Ilmu Al- Lughoh Al- Taqabbuli Wa Tahlil Al- Akhta'.” *Lisan al- Dhad* 3, no. 1 (2015): 70.

Yusuf Tayar dan Anwar Syaiful. *Metodologi Pengajaran Dan Bahasa Arab*, n.d.